

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 51

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 44.-, halb: Fr. 27.-, Ausland Fr. 55.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 51 - 681

Bern, Mittwoch, 4. März 1981
 Berne, mercredi, 4 mars 1981

99. Jahrgang
 99e année

No 51 - 4. 3. 1981

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 307757-307777

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Kleinhandelsumsätze im Januar 1981 - Le chiffre d'affaires du commerce de détail en janvier 1981.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(743³)

Gemeinschuldner: **Spieser Pius**, geboren 28. Oktober 1956, von Lachen SZ, Monteur, Neeserweg 15, 8048 Zürich.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 19. Januar 1981.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. März 1981.

8048 Zürich, den 25. Februar 1981 Konkursamt Alstetten-Zürich
 Alstetterstrasse 142

Kt. Zürich

(745)

Über den Nachlass des am 5. Februar 1979 verstorbenen **Lenzlinger-Huber Hans Ulrich**, geboren 22. Juli 1929, von Uster ZH, wohnhaft gewesen Ackersteinstrasse 116, 8049 Zürich, ist die konkursamtliche Liquidation angeordnet worden.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 22. Januar 1981.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 13. März 1981, 14.30 Uhr, Restaurant Mühlehalde, Haldenstube, Limmattalstrasse 215, 8049 Zürich.

Eingabefrist: bis 16. März 1981.

Die infolge des vorangegangenen erbrechtlichen Schuldenrufs bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe entbunden (SchKG 234).

8049 Zürich, den 26. Februar 1981 Konkursamt Höngg-Zürich:
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(588¹)

Gemeinschuldner: **Schaffhauser-Ferro Franz**, geb. 3. Oktober 1949, von Gossau SG, Elektroniker, Bucheggstrasse 103, 8057 Zürich.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 27. Januar 1981.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 13. März 1981.

8042 Zürich, den 13. Februar 1981

Konkursamt Unterstrass-Zürich
 Postfach, 8042 Zürich 6
 Tel. 01 362 94 26
 H. Hugentobler, Notar

Kt. Zürich

(742²)

Gemeinschuldner: **Hänsli Willi**, 12. April 1924, von Zürich, Architekt, Granitweg 4, 8006 Zürich.

Konkurrenzeröffnung: 4. Februar 1981.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. März 1981.

8042 Zürich, den 26. Februar 1981

Konkursamt Unterstrass-Zürich
 Postfach, 8042 Zürich 6
 Tel. (01) 362 94 26
 H. Hugentobler, Notar

Kt. Solothurn

(783)

Gemeinschuldner: **Stettler Walter**, 1945 Dachdecker, Hauptstrasse 62, Zuchwil.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 3. Februar 1981.

Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 25. März 1981 (die Forderungen sind Wert 3. Februar 1981 aufzurechnen).

4500 Solothurn, den 4. März 1981

Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Landschaft

(782)

Gemeinschuldner: **Meyer-Gaster Rolf**, geb. 1937, Inhaber der Einzelfirma Teppichhaus Meyer, Hauptstrasse 63, 4102 Binningen, wohnhaft: Auf der Wacht 9, 4104 Oberwil.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 23. Januar 1981 (Art. 171 SchKG).

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 16. März 1981, nachmittags 15 Uhr, im Restaurant Mühle, Baslerstrasse 54, Binningen.

Eingabefrist: bis und mit 3. April 1981.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubiger, das gesamte Geschäftsinventar freihändig zu verwalten. Es liegt ein Kaufangebot von Fr. 40 000.- vor. Dieses Angebot beinhaltet die gleichzeitige Übernahme des mehrjährigen Mietvertrages.

Es steht jedem Gläubiger innert 10 Tagen das Recht zu, bei uns ein höheres, bzw. günstigeres Angebot einzureichen, bei Annahme des Verzichtes im Unterlassungsfalle.

Auch für das übrige bewegliche Inventar wird beantragt, dass die Konkursverwaltung dieses sofort nach Ablauf der Eingabefrist nach freiem Ermessen freihändig verwalten kann. Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 16. März 1981 dagegen schriftlich bei uns Einsprache erheben, gelten diese Anträge als genehmigt.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nummer 155 577 ausgestellten Grossistenklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

4102 Binningen, den 4. März 1981

Konkursamt Binningen

Ct. de Genève

(780)

Faillie: **Surveillance et Gestion Services S.A.**, gérance de portefeuilles d'assurances et prestations d'autres services, notamment commerciaux, ayant son siège rue Saint-Joseph 29, à Carouge GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 octobre 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 2 mars 1981.

Délai pour les productions: 24 mars 1981.

1200 Genève, le 4 mars 1981

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (744)
 Faillite: **Blasquez Victor**, 1957, Renov Bâtiment, rue des Malvoisins 5, 2900 Porrentruy.
 Propriétaire de l'immeuble suivant:
 Ban de Boncourt
 Feuillet Lieu-dit et nature Cont. a ca Valeur officielle Fr.
 75 Impasse du Chavon dessous, habitation, assur. no 9, grange, écurie, remise assur. no 9 A, aisanee, jardin, verger 15 60 176 700.-
 Date de l'ouverture de la faillite: 9 février 1981.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 24 mars 1981; pour l'indication des servitudes: 24 mars 1981.
 Radiation du registre des grossistes:
 Les déclarations de grossistes émises par M. Victor Blasquez, Renov Bâtiment, Porrentruy, sous no 309 350, sont révoquées par la présente publication.
 2900 Porrentruy, le 27 février 1981

Office des faillites de Porrentruy
 Le préposé: René Domont

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich

(747)

Über die **CTM Commerz Treuhand u. Management AG**, Badenerstrasse 567, 8048 Zürich 9, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Januar 1981 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. Februar 1981 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. März 1981 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, den 26. Februar 1981

Konkursamt Altstetten-Zürich

Ct. Ticino (766)
 Fall. 9/81
 Faillite: **Simonatherm SA in liq.**, Lugano.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 7 ottobre 1980 e 9 febbraio 1981 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni data, anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese.
 Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 27 febbraio 1981 Ufficio esecuzione e fallimenti 1° circondario, Lugano
 Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Ct. Ticino (749)
 Fall. 19/80

Faillite: **Betatur S.A.**, via Bossi 29, Chiasso.
 Data dei decreti: 28 ottobre 1980 e 2 febbraio 1981.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo ufficio, la continuazione in via ordinaria, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- per le tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38).

6850 Mendrisio, il 25 febbraio 1981

Ufficio esecuzione e fallimenti
 Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Vaud (750)

La faillite ouverte le 5 février 1981 contre **E. Garzoni SA en liquidation**, chemin de Boissonnet 96, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 mars 1981 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, le 4 mars 1981

Office des faillites de Lausanne:
 M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (746)

Par décision du 25 février 1981, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation pour défaut d'actif de la faillite de **Tupin Guy**, 1933, de nationalité française, boucher, domicilié à 1400 Cheseaux-Noréaz, Champ-Soleil 5, ouverte le 28 janvier 1981.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 14 mars 1981, la continuation de la liquidation en faisant une avance de fr. 2500.-, la faillite sera clôturée.

1400 Yverdon, le 26 février 1981

Le préposé aux faillites:
 Dufey

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (767)

Im Konkurs über die **Aurum Finanz AG in Liquidation**, Badenerstrasse 281, 8003 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8003 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. März 1981 durch Klageschrift (im Doppel), beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen beim Konkursamt Wiedikon-Zürich:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8036 Zürich, den 27. Februar 1981

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
 Krummenacher, Notar-Stellvertreter

Kt. Schwyz (769)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Barnert Alois**, geb. 26. Februar 1959, von Tuggen, vorher wohnhaft in 8856 Tuggen, St. Gallerstrasse 21, jetzt in 8807 Freienbach, Luziaweg 12, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.

Klagen betreffend Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirkes March, in 8853 Lachen, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung binnen der zehntägigen Frist seit der öffentlichen Bekanntmachung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist beim Konkursamt schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

8853 Lachen, den 27. Februar 1981

Konkursamt March

Kt. Zug (752)

Kollokationsplan und Inventar

In der konkursamtlichen Nachlassliquidation über die Verlassenschaft des **Hengeler Norbert**, geboren 20. November 1923, von Unterägeri, Vertreter, Artherstrasse 26, 6300 Zug, gestorben 30. November 1980, liegen den beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. März 1981 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG (bezt. Eigentumsansprüchen) beim Konkursamt Zug schriftlich einzureichen, ansonst dieses Recht verwirkt.

6300 Zug, den 2. März 1981

Konkursamt Zug:
 A. Rosenberg

Kt. Solothurn (784)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs (sümmarisches Verfahren) über **Hagmann Stefan**, 1943, Schachenstrasse 216, Deitingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen. Andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetriebs- und Konkurskammer des Obergerichtes) einzureichen.

4500 Solothurn, den 4. März 1981

Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Landschaft (754)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Casanova-Bigler Orlando**, geb. 1934, Bauge-schäft, Oberer Rebmatweg 1, in Niederdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und Drittsprachen den beteiligten Gläubigern vom 6. bis 16. März 1981 beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Waldenburg anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal einzureichen.

4437 Waldenburg, den 25. Februar 1981

Konkursamt Waldenburg

Ct. Ticino (751)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 2 marzo 1981 la graduatoria nell'eredità giacente fu **Osehwald Max**, già in Bellinzona.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, il 25 febbraio 1981

Ufficio esecuzione e fallimenti
 Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Kt. Zürich (765)

Über die **Baga Betriebsgesellschaft für das Gastgewerbe AG**, Seebahnstrasse 31, 8003 Zürich, ist am 19. Februar 1981 der Konkurs eröffnet worden. Mit Verfügung des Konkursrichters vom 26. Februar 1981 ist das Verfahren mangels Aktiven eingestellt worden.

Es gilt als geschlossen, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. März 1981 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens verlangt, die daraus entstehenden Kosten übernimmt und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet.

8036 Zürich, den 27. Februar 1981

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
 J. Krummenacher, Notar-Stellvertreter

Ct. de Vaud (753)
 Failli: **Bourqui Georges**, menuisier-charpentier, rue du Valentin 30, à Lausanne. Atelier: route de Marly 5a, Fribourg.
 Propriétaire d'un terrain à Granges-Veveyse.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 14 mars 1981, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OOF).
 La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendications de propriété - art. 49 et 80 OOF).
 1001 Lausanne, le 4 mars 1981 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (768)
 Failli: **Garage 77 S.A.**, 1261 Coinsins VD (locaux: rue Sautter 15, Genève).
 Date du dépôt: 4 mars 1981.
 Délai pour intenter action en opposition: 14 mars 1981, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).
 1260 Nyon, le 4 mars 1981 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Ct. de Genève (779)
Modifications d'état de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. l'état de collocation,
 2. l'état des revendications.
 Il est impartit aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Failli: **Brezhon Trading SA**, commerce international de tous produits manufacturés ou non et participation à toutes entreprises financières, industrielles ou commerciales, ayant son siège, avenue de Sécheron 12, à Genève, anciennement chemin du Terroux 21, au Grand-Saconnex GE. (Réf. no 1)
 1200 Genève, le 4 mars 1981 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens (SchKG 268)

Clôture de la faillite (LP 268)

Chiusura del fallimento (LEF 268)

Kt. Zürich (755)
 Das Konkursverfahren über **Cadisch Johann**, geb. 22. Dezember 1935, von Präz GR, Werbekaufmann, Tüfenwies 7, 8064 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Februar 1981 als geschlossen erklärt worden.
 8048 Zürich, den 26. Februar 1981 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Zürich (785)
 Das Konkursverfahren über die **E. E. Polentarutti AG**, Bauunternehmung, Oberes Hohmoos, Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 5. Februar 1981 als geschlossen erklärt worden.
 8600 Dübendorf, den 2. März 1981 Konkursamt Dübendorf

Ct. Ticino (770)
 La liquidazione del fallimento **Panoramica Sonveo SA**, Lugano è dichiarata chiusa con decreto di data 9 febbraio 1981 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
 6900 Lugano, il 27 febbraio 1981 Ufficio esecuzione e fallimenti 1° circondario, Lugano Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Ct. de Genève (781)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 2 mars 1981:
 Faillies:
I.B.C. SA, réalisation et équipement d'intérieur, de bureau et de collectivités, diffusion de tout équipement pour intérieur, bureau et collectivités, ainsi que conseil et assistance dans le domaine du choix de l'implantation d'équipements similaires; traitement de toutes questions d'architecture et d'organisation administrative ayant son siège rue du Belvédère 5, à Genève.
Hermetjat René, 17 juin 1926 GE, primeur, domicilié route de Lausanne 323, à Bellevue GE, exploitant précédemment une épicerie et commerce de primeur sise rue Sautter 29, à Genève.
 Le failli a été déclaré excusable.

Ludascher Thérèse Martine née Dutruel, 17 septembre 1950 SO, commerçante, domiciliée rue de la Filature 13, à Carouge GE, exploitant une entreprise générale de nettoyage; décoration d'intérieurs à l'enseigne «Ludatex», ainsi qu'un magasin d'objets d'arts des Philippines sis avenue Cardinal Mermod 20, à Carouge GE.
 La faillie a été déclarée excusable.

Rusca Pascal, 16 mai 1932 TI, technicien, domicilié chemin de la Milice 1, à Plan-les-Ouates GE, exploitant précédemment un bureau d'études pour la construction et entreprise générale du bâtiment sis chemin de la Milice 1, à Plan-les-Ouates GE.
 Le failli a été déclaré excusable.

Pignat René, 21 novembre 1942 VS, plâtrier-peintre, domicilié précédemment chemin de Merdisel 7, à Satigny GE, actuellement chemin des Mouilles 8, à Onex GE, exploitant une entreprise de gypserie-peinture sise chemin de Merdisel 7, à Satigny GE.
 Le failli a été déclaré excusable.
 1200 Genève, le 4 mars 1981 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers (SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmrechtlich wären.
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern (771)
 Schuldner: **Wyler-von Siebenthal Paul**, Wirt und Zimmermeister, Schweibenalp, 3855 Brienz.
 Datum der Bewilligung: 24. Februar 1981.
 Dauer der Stundung: 4 Monate.
 Sachwalter: Peter Hirni, Notar, Marktgasse 30, 3800 Interlaken.
 Eingabefrist: 20 Tage seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.
 Gläubigerversammlung: Mittwoch, 10. Juni 1981, 15 Uhr, im Restaurant Bären, Marktgasse, Interlaken.
 Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 24. Februar 1981, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, beim Sachwalter schriftlich anzumelden; im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmrechtlich.
 3800 Interlaken, den 27. Februar 1981 Der Sachwalter: Peter Hirni, Notar

Ct. de Berne (757)
 Débitrice: **Aeschlimann Maurice**, chemin du Pâturage 12, 2500 Bienne, titulaire de la raison individuelle Fabrique de Montres Lion, Camille Barré, Maurice Aeschlimann succ., route de Madretsch 108, 2500 Bienne.
 Date de l'octroi du sursis: 13 février 1981.
 Durée du sursis: 4 mois soit jusqu'au 13 juin 1981.
 Commissaire au sursis: J. Hirsbrunner, Fiduciaire Verex SA, rue Dufour 51, 2502 Bienne.
 Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.
 Assemblée des créanciers et consultation des pièces: seront déterminées à une date ultérieure.
 Le débiteur propose à ses créanciers soit un concordat dividend-délai, soit un concordat par abandon d'actif.
 Les créanciers doivent adresser leur production valeur 13 février 1981 avec mention éventuelle d'un droit de gage (désignation des gages et indication du lieu où ils se trouvent) ou d'un droit préférentiel de collocation, à l'adresse du commissaire au sursis précité, accompagnée des pièces justificatives, dans le délai fixé ci-devant, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 2502 Bienne, le 4 mars 1981 Le commissaire au sursis: J. Hirsbrunner

Ct. de Berne (756)
 Débitrice: **Schwab & Cie**, Montres Ondina, rue Hugi 5, 2500 Bienne.
 Date de l'octroi du sursis: 13 février 1981.
 Durée du sursis: 4 mois soit jusqu'au 13 juin 1981.
 Commissaire au sursis: J. Hirsbrunner, Fiduciaire Verex SA, rue Dufour 51, 2502 Bienne.
 Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.
 Assemblée des créanciers et consultation des pièces: seront déterminées à une date ultérieure.
 La débitrice propose à ses créanciers un concordat par abandon d'actif.
 Les créanciers doivent adresser leur production valeur 13 février 1981 avec mention éventuelle d'un droit de gage (désignation des gages et indication du lieu où ils se trouvent) ou d'un droit préférentiel de collocation, à l'adresse du commissaire au sursis précité, accompagnée des pièces justificatives, dans le délai fixé ci-devant, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 2502 Bienne, le 4 mars 1981 Le commissaire au sursis: J. Hirsbrunner

Ct. de Neuchâtel (787)
 Débitrice: **Société des Garde-Temps Neuchâtel S.A.**, société anonyme avec siège à Neuchâtel.
 Par ordonnance du 26 février 1981, le Tribunal cantonal de la République et Canton de Neuchâtel a accordé à la débitrice un sursis concordataire de 4 mois, soit jusqu'au 27 juin 1981.
 Commissaire au sursis: Me Blaise de Montmollin, avocat, ruelle W.-Mayor 2, 2001 Neuchâtel.
 Délai de production: 25 mars 1981.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai ci-dessus sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 L'assemblée des créanciers est convoquée pour le jeudi 7 mai 1981, à 10 h., à la Rotonde, Faubourg du Lac 14, à Neuchâtel.
 Consultation des documents: dix jours avant l'assemblée des créanciers à l'étude du commissaire.
 2001 Neuchâtel, le 2 mars 1981 Le commissaire au sursis: Blaise de Montmollin

Ct. de Neuchâtel (786)
 Débitrice: **Holding Hotee La Chaux-de-Fonds S.A.**, société anonyme avec siège à La Chaux-de-Fonds.
 Par ordonnance du 26 février 1981, le Tribunal cantonal de la République et Canton de Neuchâtel a accordé à la débitrice un sursis concordataire de 4 mois, soit jusqu'au 27 juin 1981.
 Commissaire au sursis: Me Blaise de Montmollin, avocat, ruelle W.-Mayor 2, 2001 Neuchâtel.
 Délai de production: 25 mars 1981.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai ci-dessus sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 L'assemblée des créanciers est convoquée pour le jeudi 7 mai 1981, à 15 h. 30, à la Rotonde, Faubourg du Lac 14, à Neuchâtel.
 Consultation des documents: dix jours avant l'assemblée des créanciers à l'étude du commissaire.
 Les porteurs d'obligations de l'emprunt 1973 au capital réduit à fr. 12 155 000.- sont également invités à produire leur créance, soit directement, soit, de préférence par l'intermédiaire d'une banque de dépôt.
 2001 Neuchâtel, le 2 mars 1981 Le commissaire au sursis: Blaise de Montmollin

Verlängerung der Nachlass-Stundung (SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Graubünden (758)
 Der Kreisgerichtsausschuss Schanfigg hat mit Beschluss vom 20. Februar 1981 die der Einzelfirma **Brandt Carl**, Fotoatelier und Handel mit fotografischen Artikeln, 7050 Arosa, am 14. Oktober 1980 bewilligte Nachlass-Stundung gemäss Art. 293 bzw. 316 ff. SchKG um zwei Monate, d. h. bis am 14. April 1981 verlängert.
 7002 Chur, den 4. März 1981 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: Fiduciar Treuhand AG Alexanderstrasse 16, Chur

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Proroga della moratoria

(LEF 295, 4° capoverso)

Ct. de Fribourg

(792)

Par jugement du 10 février 1981, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, a prolongé de deux mois, avec effet dès le 24 mars 1981, le sursis concordataire accordé le 24 novembre 1980 à la société **Batima Holding SA**, dont le siège se trouve au bâtiment de la Grenette, à Fribourg. Il a également confirmé dans leur fonction de commissaires au sursis, Me Alain Winkelmann, Me Roger Canonica et M. Pierre-Félicité Yvanes.

L'assemblée des créanciers, prévue le mardi 10 mars 1981, à 9 h., à l'Eurotel à Fribourg, est annulée. Une publication ultérieure suivra.

1700 Fribourg, le 27 février 1981

Les commissaires au sursis:
Roger Canonica
Alain Winkelmann
Pierre-Félicité Yvanes

Ct. Ticino

(772)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 26 febbraio 1981, ha prorogato di due mesi la moratoria concordataria concessa con decreto 7 novembre 1980 a **Cassina Bruno**, farmacista, Orselina.

L'adunanza dei creditori già prevista per il 20 febbraio 1981, è fissata al 21 aprile 1981, alle ore 14.30, presso lo studio del commissario lic. oec. Sartori Milton, via Varenna 2, Locarno.

6600 Locarno, il 26 febbraio 1981

Il pretore:
avv. E. Borioli

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern

(773)

Schuldnerin: **Enicar AG**, Uhrenfabrik, 2543 Lengnau BE.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 26. März 1981, 14 Uhr, vor dem Nachlassrichter im Schloss Büren, Büren an der Aare (Aaregebäude, 1. Stock).

Einwendungen gegen die Bestätigung des Vertrages können von den Gläubigern schriftlich bis zum 25. März 1981 oder mündlich während der Verhandlung angebracht werden.

3294 Büren an der Aare, den 27. Februar 1981

Der Nachlassrichter:
Jäggi

Kt. St. Gallen

(774)

Am 20. März 1981 findet vor dem Bezirksgericht Unterrheintal, im Gemeindehaus in Widnau, um 14 Uhr, die Hauptverhandlung in Sachen **PSA Plastik-Spritzwerk Aktiengesellschaft**, Staad, betreffend Genehmigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung statt.

Die Gläubiger der Nachlassvertragspartei können ihre Einwendungen gegen einen allfälligen Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

9450 Altstätten, den 27. Februar 1981

Bezirksgerichtskanzlei Unterrheintal

Ct. de Vaud

(760)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 12 mars 1981, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat dividende présenté à ses créanciers par **Bise Raymond**, chemin du Grey 4, à Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1003 Lausanne, le 24 février 1981

Le président du Tribunal du district de Lausanne:
Claude Frossard

Kt. Wallis

(759)

Die Beratungen über die Genehmigung oder Verwerfung des von **Gex-Collet Josef**, des Leon, vertreten durch Gex-Collet Marzel, Holzi, Glis, vorgeschlagenen Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung sind festgesetzt auf Dienstag, den 28. April 1981, um 11.30 Uhr, im Gerichtssaal in Brig, Stockalperschloss.

Diejenigen Gläubiger, die gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages irgendwelche Einwendungen vorzubringen haben, können diese in der Verhandlung selbst noch anbringen (Art. 304 Abs. 3 SchKG).

3900 Brig, den 26. Februar 1981

Der Richter II:
R. Schwery

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Kt. St. Gallen

(788)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung: **U. Fankhauser & Co.**, Gewächskulturen, 9445 Rebstein SG.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 5. bis 15. März 1981.

9450 Altstätten, den 28. Februar 1981

Der Liquidator:
Hans Eisenhut, c/o Buchhaltungs- und Treuhänder AG, 9450 Altstätten

Ct. de Vaud

(775)

L'état de collocation des créanciers du concordat par abandon d'actif de **Guerlor Roy Haute Confection SA**, en liquidation, ayant son siège rue Caroline 9, à Lausanne, peut être consulté au siège de la liquidation chez M. Fernand Pfeifferli, rue Beau Séjour 28, à Lausanne.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon cet état de collocation est considéré comme accepté.

L'inventaire concernant l'état des revendications est également déposé.

Les demandes de cessions doivent être déposées dans le même délai de 10 jours.

1003 Lausanne, le 4 mars 1981

Le liquidateur

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne**Procedura di concordato per banche e casse di risparmio****Ct. Ticino**

(729)

Débitrice: **Weisscredit, Banca commerciale d'investimenti in liquidazione concordataria**, Lugano

Ai sensi del Regolamento del Tribunale federale concernente la procedura di concordato per le banche e le casse di risparmio e della LEF, verranno depositati presso la succursale di Chiasso della Weisscredit, Banca commerciale d'investimenti in liquidazione concordataria a partire dalla data di apparizione della presente pubblicazione e per la durata di 20 giorni la relazione annua e lo stato patrimoniale al 31 dicembre 1980.

I creditori ne potranno prendere visione ogni giorno feriali, sabato escluso, dalle ore 9.30 alle 12.

6830 Chiasso, il 28 febbraio 1981

1 liquidatori

Ct. de Genève

(761)

Débitrice: **Banque Exel S.A.** en liquidation concordataire, Genève.

Conformément à l'art. 43 de l'ordonnance du Tribunal fédéral du 11 avril 1935 concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, la liquidatrice a dressé un état du patrimoine au 31 décembre 1980 et un rapport sur son activité à cette même date. Elle les a transmis à la commission des créanciers pour être communiqués à l'autorité de concordat.

Les créanciers pourront en prendre connaissance chez Deloitte Haskins & Sells S.A., avenue Pictet-de-Rochemont 7, 1207 Genève, sur rendez-vous.

Prière de téléphoner le matin, 022 35 72 17, interne 25.

1207 Genève, le 4 mars 1981

La liquidatrice:
Deloitte Haskins & Sells S.A.

Ct. de Genève

(776)

Débitrice: **Banque de Crédit International en liquidation concordataire**, Genève.

Conformément à l'art. 43 de l'ordonnance du Tribunal fédéral du 11 avril 1935 concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, les liquidateurs ont dressé un état du patrimoine au 31 décembre 1980 et un rapport sur leurs activités à cette même date. Ils les ont transmis à la commission des créanciers pour être communiqués à l'autorité de concordat.

Les créanciers pourront en prendre connaissance au siège principal de la banque, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève.

1207 Genève, le 4 mars 1981

Les liquidateurs:
Deloitte Haskins & Sells S.A.
Claude Moreillon
Charles Wintsch

Ct. de Genève

(777)

Conformément à l'art. 43 de l'ordonnance du Tribunal fédéral sur la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, les liquidateurs de la **Banque de Financement S.A. «Finabank» en liquidation concordataire**, Genève, informent Messieurs les créanciers que leur rapport d'activité annuel et les comptes de la banque au 31 décembre 1980 sont déposés au siège de la banque, rue de la Bourse 2, 5e étage, Genève, où ils peuvent être consultés du lundi au vendredi, de 10 à 12 et de 14 à 16 h.

1211 Genève, le 4 mars 1981

Roger Canonica Henri Magnenet
Pour Fides Société Fiduciaire:
Frédéric Hasler

Verschiedenes - Divers - Varia**Kt. Zürich**

(763)

Rechenschaftsbericht

In dem von **Gübéli Rudolf**, Oberfeldstrasse 10, 8302 Kloten, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung liegt den Beteiligten der Rechenschaftsbericht des Liquidators über den Zeitraum vom 6. September 1978 bis 31. Dezember 1980 auf dem Büro des unterzeichneten Liquidators, Rennweg 10, 8001 Zürich, vom Mittwoch, den 4. März 1981, bis Freitag, den 13. März 1981, zur Einsicht auf. Voranmeldung erwünscht unter Tel. 221 33 54.

8001 Zürich, den 26. Februar 1981

Der Liquidator:
Dr. iur. Peter von Wyss

Kt. Zürich

(762)

Rechenschaftsbericht

In dem von der **Intercontex AG**, 8302 Kloten, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import und Export von Textilwaren usw., mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung liegt den Beteiligten der Rechenschaftsbericht des Liquidators über den Zeitraum vom 6. September 1978 bis 31. Dezember 1980 auf dem Büro des unterzeichneten Liquidators, Rennweg 10, 8001 Zürich, vom Mittwoch, den 4. März 1981, bis Freitag, den 13. März 1981, zur Einsicht auf. Voranmeldung erwünscht unter Tel. 221 33 54.

8001 Zürich, den 26. Februar 1981

Der Liquidator:
Dr. iur. Peter von Wyss

Kt. Zürich

(764)

Rechenschaftsbericht

In dem von der **Christen Immobilien AG**, Zürich 8, Handel mit Liegenschaften und Hypotheken usw., mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung, liegt den Beteiligten der 8. Rechenschaftsbericht der Liquidatoren über den Zeitraum vom 1. Januar 1980 bis 31. Dezember 1980 auf dem Büro des Liquidators **Max Allfolter**, c/o UTO Treuhand- und Verwaltungs AG, Promenadengasse 18, 8001 Zürich, vom Mittwoch, den 4. März 1981, bis Freitag, den 13. März 1981 zur Einsicht auf. Voranmeldung erwünscht unter Tel. 251 77 50.

8001 Zürich, den 4. März 1981

Die Liquidatoren:
Dr. iur. Peter von Wyss
Erwin Morger
Max Allfolter

Kt. Bern

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Gruen Watch MFG Co. AG**, in Nachlassliquidation, Dufourstrasse 51, 2500 Biel, liegt der gemäss Art. 316r SchKG zu erstattende Bericht samt Status den beteiligten Gläubigern vom 7. bis 17. März 1981 beim Liquidator zur Einsicht auf.

2500 Biel, den 1. März 1981

Der Liquidator:
J. Hirsbrunner, c/o Verex-Treuhand AG
Dufourstrasse 51, 2500 Biel

(791) **Handelsregister**
Registre du commerce
Registro di commercio

Das Handelsregisteramt des Kantons Zürich bleibt am Montag, den 9. März 1981 den ganzen Tag geschlossen.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag

Kellersberger AG, in Wädenswil, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 549). Es ist nachzutragen, dass Rosmarie Kellersberger-Blattmann, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, in Wädenswil wohnt.

20. Februar 1981
Alrema AG, in Zürich I, Löwenstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 2. 1981. Zweck: Produktion von, Handel mit und Verbreitung von programmierten Sprachkursen aus der ganzen Welt. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Arthur Baumann, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

20. Februar 1981

Winterthurs Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3089). Die Unterschrift von Prof. Dr. Emil Wilhelm Stark sowie die Prokuren von Pierre Barbier und Karl Staub sind erloschen. Dr. Hans-Rudolf Stucki ist nicht mehr Sekretär des VR (Verwaltungsrates); er führt jedoch weiter Einzelunterschrift, nun aber für das Gesamtunternehmen. Neuer Sekretär des VR (diesem nicht angehörend): Mario Cassani; er führt weiter Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Alain Amerio, von Massongex, in Winterthur; Heinz Ackermann, von Mels, in Wallisellen; Arthur Bär, von Zürich, in Bassersdorf; Dr. Walter Baur, von und in Zürich; Martin Gsell, von Roggwil, in Islikon; Dr. Werner Klausner, von Zürich, in Wallisellen; Roland Mongin, von Zürich, in Winterthur; Walter Ruckstuhl, von Winterthur, in Rickenbach bei Winterthur; Dr. Heiner Schärer, von Neunkirch, in Winterthur; Richard Scherrer, von Mosnang, in Kirchberg SG; Jürg Siebenmann, von und in Aarau; Rudolf Spielmann, von Niedererlisbach, in Greifensee; Hans Steffen, von Trub, in Pfäffikon ZH, und Dr. Ursula Vogt, von Neuhausen am Rheinfluss, in Wil SG.

20. Februar 1981

Winterthurs Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3089), mit Hauptsitz in Winterthur I. Unterschrift von Prof. Dr. Emil Stark erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Hans-Rudolf Stucki, von Dürnten, in Zell ZH.

20. Februar 1981

Winterthurs Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich I (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1979, S. 3364), mit Hauptsitz in Winterthur I. Die Unterschrift von Prof. Dr. Emil Stark ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Hans-Rudolf Stucki, von Dürnten, in Zell ZH. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Markus Frei, von Diepoldsau, in Zürich.

20. Februar 1981

Winterthurs Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3089). Die Unterschrift von Dr. Hans-Rudolf Stucki sowie die Prokura von Edmond Güdel sind erloschen. Neuer Sekretär des Verwaltungsrates (diesem jedoch nicht angehörend): Mario Cassani; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu führt weiter Einzelunterschrift: Dr. Felix Bernet, von und in Zollikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heinz Ackermann, von Mels, in Wallisellen; Peter Schellenberg, von Schlatt bei Winterthur, in Seuzach; Richard Scherrer, von Mosnang, in Kirchberg SG; Werner Sigg, von Dürnten, in Kleinandelfingen, und Hans Steffen, von Trub, in Pfäffikon ZH.

20. Februar 1981

Arnkron Holding AG, in Zürich 2, Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere solchen des Verlagswesens (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1965). Die Statuten wurden am 4. 2. 1981 geändert. Die Firma lautet neu: **Scherpet Holding AG Zürich**.

20. Februar 1981

Ingenieurbüro Karl Bösch AG, in Unterengstringen (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1980, S. 3557). Die Statuten wurden am 14. 1. 1981 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Ingenieurbüro Bösch AG**. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 1 000 000 erfüllt nun in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statutenbestimmung betreffend Begünstigung eines Mitgründers in einem bestimmten Falle von Aktienveräusserungen wurde aufgehoben. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist Willy Scheef; er führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Karl Bösch, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt ebenfalls weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

20. Februar 1981

Imperial Tobacco Trading SA, in Zürich I, Tabak- und Raucherwaren, kosmetische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1980, S. 2581). Dr. Jean-Pierre Lichti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Silvio de Capitani, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bryan D. Freeman, britischer Staatsangehöriger, in Bristol (GB), Vizepräsident und Delegierter, und Dr. Denis C. Maday, von Neuenburg, in Küsnacht ZH; Sekretär. Neue Adresse der Gesellschaft: Limmatquai 3, Zürich I, c/o Dr. S. de Capitani.

20. Februar 1981

Allgemeine Bank Nederland (Schweiz), in Zürich I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4041). Die Unterschrift von Roland Limacher ist erloschen. Rolf Beat Ramseyer führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun jedoch für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Maximilian Brand, von Bürglen, in Frauenfeld.

20. Februar 1981

Allgemeine Bank Nederland (Schweiz), Zweigniederlassung Schiffhalden, in Zürich I (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1980, S. 1925). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich I. Die Prokura von Heinz Hubmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Beat Ramseyer, von Heimiswil, in Dübendorf.

20. Februar 1981

Zweifel AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1980, S. 929). Statuten am 2. 2. 1981 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Fabrik für Maschinen- und Werkzeugbau. Die auf 205 Namenaktien bestehenden Vorrechte sind aufgehoben worden. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Neues Mitglied und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift: Samuel Kurzen; seine Prokura ist erloschen.

20. Februar 1981

Nerotex AG, in Zürich 5, Beteiligung an Unternehmen (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1501). Eugen Hollenstein ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emilio Dorizzi, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Stockly, von Schötz, in Rümlang.

20. Februar 1981

Abraham AG, in Zürich 8, Textilwaren aller Art (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3649). Die Unterschrift von Oskar Stöckli ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Weiss; seine Prokura ist erloschen.

20. Februar 1981

Ideen AG, in Zürich I, Kunstgalerie (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2533). Neu führt Einzelunterschrift: Elisabeth Kaufmann, von Rechterswil, in Zürich.

20. Februar 1981

Taco AG, in Opfikon, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 402). Die Prokura von Rudolf Landolt ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Senn, von Buchs SG, in Illnau-Effretikon. Hans Rudolf Spengler, Direktor, wohnt nun in Neerach.

20. Februar 1981

Erni Familien-Heim AG, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2320). Rudolf Erni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Erni, von Richenthal, in Nürensdorf.

20. Februar 1981

Landun Sport AG, in Zürich 6, Sportartikel (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1833). Dr. Erich Frey und Kax Keller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Alois Gehrig, von Spiringen, in Zürich, und Markus Hagmann, von und in Zürich.

20. Februar 1981

Dr. Nussbaumer & Müller Treuhand AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1981). Neu hat Einzelprokura: Hans Ulrich Hügli, von Sumiswald, in Zürich.

20. Februar 1981

Transimex Holding AG, in Zürich 2, Übernahme von Beteiligungen (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1978, S. 745). Franco Sala ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adelio Lardi, von Poschivao, in Meilen.

20. Februar 1981

W. Mahler AG, in Obfelden, Garagen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1979, S. 2981). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Oberle, von Full-Reuenthal, in Mellingen.

20. Februar 1981

Preisig AG, in Zürich 11, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1977, S. 3234). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Florian Bundi, von Winterthur, in Neftenbach; Jean-Pierre Hintermann, von und in Zürich, und Markus Kyburz, von Erlinsbach, in Winterthur.

20. Februar 1981

Justifag Treuhand- und Verwaltungs AG, in Zürich I (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3924). Statuten am 4. 2. 1981 geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber, Dr. Hans-Jörg Frey, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luen.

20. Februar 1981

Bostik GmbH, in Zürich 3, chemische Produkte und Anwendungsgeräte für solche (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3117). Jacques Dewulf ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Tage Magnusson, schwedischer Staatsangehöriger, in Lutry.

20. Februar 1981

Norach, Achermann + Noro, in Greifensee, Burstwiesenstrasse 41, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 12. 1980. Gesellschafter: Bernhard Achermann, von Ennetbürgen, in Greifensee; Hermann Achermann, von Ennetbürgen, in Niederglatt, und Claudio Noro, von Ebnat-Kappel, in Zürich 12. Baugeschäft.

20. Februar 1981

Ernst Wegmann, Pneuhaus, in Lindau, Chlotengasse 1, Tagelagerung, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Wegmann, von und in Lindau. Handel mit Pneu und einschlägigen Artikeln.

20. Februar 1981

Lan Mai, Frau Jordi, in Dällikon, Vortauenstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Ngoc Van Jordi, von Gondiswil, in Dällikon. Import von und Handel mit Lebensmitteln aus Ostasien.

20. Februar 1981

W. Rapp, Wohnservice, in Zürich, Innenarchitektur (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3722). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Rapp + Iatropoulos, Wohn-Service», in Zürich 2, erloschen.

20. Februar 1981

Rapp + Iatropoulos, Wohn-Service, in Zürich 2, Seestr. 341, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1981. Übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «W. Rapp, Wohnservice», in Zürich 2. Gesellschafter: Werner Rapp, von Ermatingen und Kloten, in Zürich, und Nicos Iatropoulos, griechischer Staatsangehöriger, in Adliswil. Planung und Einrichtung von Innenräumen, sowie Handel mit Einrichtungs- und Dekorationsgegenständen aller Art.

20. Februar 1981

Discount Bank (Overseas) Limited, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3177). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Henri Klein, französischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, und Jean Walrand, belgischer Staatsangehöriger, in Genf, stellvertretende Generaldirektoren, sowie Leo Kudzielka und Peter Lüthi, Vizedirektoren; die Prokuren der beiden Letzgenannten sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Christian Murmann, von Kappel, in Brig-Glis; Susanne Köhnen, von Zuzikon, in Kilchberg ZH, und Willy Eggimann, von Rüderswil, in Rüti ZH.

Kt. Bern

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Siluma AG**, in Nachlassliquidation, Dufourstrasse 51, 2500 Biel, liegt der gemäss Art. 316r SchKG zu erstattende Bericht samt Status den beteiligten Gläubigern vom 7. bis 17. März 1981 beim Liquidator zur Einsicht auf.

2500 Biel, den 1. März 1981

Der Liquidator:
J. Hirsbrunner, c/o Verex-Treuhand AG
Dufourstrasse 51, 2500 Biel

Kt. Aargau

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Park Immobilien AG**, in Baden, liegt den Beteiligten der fünfte Rechenschaftsbericht der Liquidatorin samt Honorar- und Auslagenrechnung für den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980 am Sitze der Liquidatorin in Zürich zur Einsicht auf.

8027 Zürich, den 2. März 1981

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich
Tel. 01 202 42 50

Ct. de Vaud

(793) Par décision du 11 février 1981, le président du Tribunal du district de Nyon a:

I. ordonné l'ajournement de la déclaration de faillite de la société **Trans-Héli S.A.**, tous travaux d'épandage de produits pour l'agriculture, la viticulture, l'arboriculture, etc., à Nyon, jusqu'au 31 mars 1981;

II. suspendu toute poursuite qui pourrait être actuellement en cours contre ladite société;

III. désigné un curateur en la personne de M. Jean Froidevaux, préposé aux poursuites et faillites de l'arrondissement de Nyon, à Nyon.

1260 Nyon, le 27 février 1981

Le président du Tribunal du district de Nyon:
L. de Mestral

Ct. du Jura

Renonciation à un concordat

(778) Le président du Tribunal II du district de Porrentruy informe les intéressés que **Stalder Rank**, installateur en chauffage et sanitaire, à Bressaucourt, a renoncé au sursis de 4 mois accordé par décision du 10 juillet 1980 en vue d'un concordat par abandon d'actif.

2900 Porrentruy, le 27 février 1981

Le président du Tribunal II:
P. Theurillat

20. Februar 1981

Franz Kohler, in Dürnten, Waren aller Art (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1149). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. Februar 1981

Merck Sharp & Dohme B.V., Haarlem, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 8, pharmazeutische Erzeugnisse (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1978, S. 2983). Zweigniederlassung der besetzten venooschop «Merck Sharp & Dohme B.V.», mit Hauptsitz in Haarlem (NL). Die Unterschriften von Thomas Klapfer und Peter Magnet, sowie die Prokuren von Otto Jegge, Peter Vonthron und Walter Tischhauser sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung: Mijta M. Vavpetic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, und Michael Hoving, niederländischer Staatsangehöriger, in Zumikon. Direktoren der Zweigniederlassung. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung: Erwin Casanova, von Vrin, in Thalwil, und Verena A. Ferner, von Suhr, in Stäfa. Albert Trudel hat seine Kollektivprokura nun als Vizedirektor der Zweigniederlassung.

20. Februar 1981

Sparkasse Horgen, in Horgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2207). Hans-Max Egolf führt Kollektivunterschrift zu zweien als Aktuar der Verwaltungskommission (dieser nicht angehörend) und zugleich als Verwalter; die bisherige Einzelunterschrift desselben als Verwalter wird gelöscht. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Marco Meroni, von Zürich und Killwangen, in Horgen.

20. Februar 1981

Fleckviehzucht-Genossenschaft des Bezirkes Affoltern, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1974, S. 3226). Jean Sigrist ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Habegger ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

20. Februar 1981

Musik Muljana AG, in Zürich 3, Seebahnstrasse 157, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 1. 1981. Zweck: Import und Export von und Handel mit Musikgeräten und -instrumenten aller Art sowie Ausführung der einschlägigen Reparaturen; sie kauft, verwaltet und verkauft Beteiligungen an verwandte oder beliebige Unternehmen und führt Beratungen und Geschäftsvermittlungen beliebiger Art durch. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 20 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag per 26. 1. 1981 Musikgeräte bestehend aus 62 Verstärker, 10 Schlagzeuge, 3 Saxophone und 20 Gitarren zum Preise von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Arwan Muljana, indonesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Helen Forster-Bucher und Emil Forster, beide von Büschwil, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelunterschrift hat Lydia Muljana-Kasiman, indonesische Staatsangehörige, in Zürich.

20. Februar 1981

Zogg & Stünzi, Holzbau, in Wädenswil, Kollektivgesellschaft, Holzbau und Zimmerei (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1974, S. 3391). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmevertrag per 1. 1. 1981 an die «Zogg & Stünzi Holzbau AG», in Wädenswil, erloschen.

20. Februar 1981

Zogg & Stünzi Holzbau AG, in Wädenswil, Im Giessen 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 2. 1981. Zweck: Übernahme und Ausführung von Bauaufträgen aller Art, insbesondere in den Bereichen Holzbau, Zimmerei und Innenausbau. Sie ist befugt, sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen zu beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt das unter der Kollektivgesellschaft «Zogg & Stünzi, Holzbau», in Wädenswil, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 318 711,35 und Passiven von Fr. 269 711,35, gemäss Übernahmevertrag per 1. 1. 1981, zum Preise von Fr. 49 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 1000 ist durch Verrechnung liberiert worden. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Heinrich Zogg, von Grabs, in Wädenswil, Präsident, und Max Stünzi, von Horgen, in Wädenswil.

20. Februar 1981

Vontobel-Druck AG, in Meilen, Repro- und Druckereunternehmen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 478). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hellmuth Roth, von Niederbipp, in Herrliberg.

20. Februar 1981

Rudolf Hotz, Metallbau AG, in Mönchaltorf, Apparate usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 673). Die Prokuren von Ruth Hotz-Steiner, Verena Romer-Hotz und Rudolf Hotz jun. sind erloschen. Rudolf Hotz sen., Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Lerch, von Zürich, in Mönchaltorf, Präsident, und Walter Lerch, von Zürich, in Meilen.

20. Februar 1981

Cosmotrans AG, in Kloten, Warentransporte (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1976, S. 3189). Hildegard Barbaris, Mitglied des Verwaltungsrates, und Bruno Barbaris, Direktor, wohnen nun in Winkel.

20. Februar 1981

Dietiker Metallhandel AG, in Zürich II (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1980, S. 914). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Hauser, von und in Zürich.

20. Februar 1981

Di-Metalle AG, in Zürich II, An- und Verkauf von Metallen (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1980, S. 914). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Johann Hauser, von und in Zürich, und Leo Blum, von Zürich, in Embrach.

20. Februar 1981

Algo AG Damenkleiderfabrik, in Zürich 4 (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3722). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Josef Staub, von und in Zürich.

20. Februar 1981

Atelier im Bärenhof, in Zürich I, Aktiengesellschaft, kunstgewerbliche Gegenstände (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 374). Neue Adresse: Talacker 16, Zürich I.

20. Februar 1981

H. Goessler Aktiengesellschaft, in Zürich 3, Couvertfabrik (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2913). Die Unterschrift von Jakob Schenkel ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Peter Voit; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Emil Gartmann, von Lumbrin, in Meilen, und Walter Rief, von Winterthur, in Wetzwil am Albis.

20. Februar 1981

Rigex AG, in Thalwil, Projektierung und Ausführung von Innenausbau und von technischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1053). Die Unterschrift von Hans Wenk ist erloschen. Erika Riner führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. Februar 1981

Commerce & Service AG, in Zürich 8, Waren aller Art (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1485). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien: Friedhelm Mohn, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

20. Februar 1981

Habo AG, in Zürich I, Liegenschaften (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1976, S. 747). Ernst Bollin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Krummenacher, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Februar 1981

Schück Söhne AG, Buchdruckerei und Verlag, in Rüschlikon (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 40). Die Unterschrift von Verena Bächtiger ist erloschen.

20. Februar 1981

C. Gartenmann & Cie AG, Zweigniederlassung in Zürich 4, Isoliermaterialien und Baustoffe aller Art (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1041). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Rolf C. Hänni ist erloschen.

20. Februar 1981

Konkordia, Druck- und Verlags-AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1980, S. 3865). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Mareel Magrosso, von Au, in Neuhausen am Rheinfluss.

20. Februar 1981

Petraglio & Co AG, Zweigniederlassung in Zürich 6, Apparate und Bedarfsartikel für Fotografie usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2953), mit Hauptsitz in Biel BE. Die Unterschrift von Ottilia Gschwend-Petraglio ist erloschen. Walter Sonderegger, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. Februar 1981

Ralph Eckert & Co, Werbegeschenke, in Zürich 4, Dienersstrasse 58, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1981. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ralph Eckert, von Zürich, in Kilchberg ZH, Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 35 000; Edmund Eckert, von und in Zürich. Verkauf von Werbegeschenken.

20. Februar 1981

Techtrade, Franz Halter, Ebmatingen, in Maur, technische Produkte (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1978, S. 3302). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. Februar 1981

Möbelzentrum des Handwerks, in Zürich 7, Genossenschaft (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3182). Die Unterschrift von Adolf Siegrist ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gerhard Brauner, von und in Kloten, und Hubert Thoma, von Steinaeh, in Dübendorf.

20. Februar 1981

Astrid Hindemith, in Zürich, Übersetzungsbüro (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2606). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb eines Treuhand- und Übersetzungsbüros.

20. Februar 1981

Yopam AG, in Winterthur II, Ausführung von Transporten (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4194). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 21. 11. 1980 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

20. Februar 1981

Rehtokil SA, bisher in Genf (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 339). Statuten, ursprünglich vom 5. 8. 1969, letztmals geändert am 21. 2. 1975/13. 2. 1981. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Kronenstrasse 37, Zürich 6. Zweck: Beseitigung und Vernichtung von Nageleien, Insekten und anderem Ungeziefer durch chemische und andere Behandlungen, insbesondere nach Verfahren und Produkten der Rehtokil Group Limited; Kauf, Verkauf, Präparieren und Herstellung von Insektenvernichtungsmitteln, chemischen Produkten und anderen, ähnlichen Erzeugnissen; Leistung technischer Hilfe sowie Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Nutzung von Verfahren und Warenzeichen. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert; 2500 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Alfred Jäger und Oskar Weisshaupt sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Brian McGillivray, britischer Staatsangehöriger, in Edenbride (GB), Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Andreas Almasi, von Zürich, in Zollikon, welcher Direktor bleibt, und Dr. Viktor Dobal, von Arvigo, in Zürich.

20. Februar 1981

EIO Lack- und Farbenfabrik AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1979, S. 3677). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Lang, von Stadel, in Horgen.

20. Februar 1981

Oase-Betriebe AG, in Regensdorf, Verwaltung von Cafés usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2378). Richard Spoerndli, Josef Amstutz, Alfred Aschwanden, Jürgen Merker und Hans-Rudolf Rinderknecht sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Christina Aschwanden, von Bauen, in Regensdorf. Neue Adresse: Gerenstrasse 75.

20. Februar 1981

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Rütli (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1980, S. 3737).

20. Februar 1981

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Schwerzenbach (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2901). Zweigniederlassungen der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)», mit Hauptsitz in Zürich I. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Favarger, von und in Genf, und Karl Janjóri, von Patzen-Fardün, in Mändorf. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Johann Heckmann wohnt nun in Schlieren.

20. Februar 1981

S. G. Warburg Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 654). Die Generalversammlung vom 19. 2. 1981 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 12 500 000, zerlegt in 25 000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden, es ist voll liberiert.

20. Februar 1981

Fides Revision, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Revisionsgesellschaft gehören (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 229). Die Generalversammlung vom 3. 2. 1981 hat die Statuten geändert. Die 2080 Namenaktien zu Fr. 1000 und ein Teil der 4200 Namenaktien zu Fr. 100 sind in der Weise zusammengelegt worden, dass das Grundkapital von Fr. 2 500 000 nun in 1100 Namenaktien zu Fr. 2000 und 3000 Namenaktien zu Fr. 100 zerfällt. Marcel Bourquin und Hans-Ulrich Schreiber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Günther Horst-Schütz, Mitglied des VR, ist nun auch dessen Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu wurden in den VR gewählt: Walter Schmid und Peter Hess, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; deren Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, ist erloschen. Weitere neue Mitglieder des VR: Rolf Arber, von Kleinandelfingen, in Hergiswil; Raymond Bingert, von Basel, in Muttenz; Heinrich Bruggler, von Zürich, in Thönex; Rolf Fischer, von Stetten AG, in Stettlen; Fritz Howald, von Thörigen, in Collonge-Bellerive, und Dr. Paul Rutschmann, von Bleichenau, in Freidorf TG; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

20. Februar 1981

ABC Reisen AG, in Zürich 1, Stampfenbachstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 2. 1981. Zweck: Betrieb eines Reisebüros. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen der gleichen oder verwandten Branchen beteiligen. Sie ist befugt, Grundeigentum zu erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Daniel Wolfgang Stäger, von Zizers, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

20. Februar 1981

Telcor AG, Terminal + Computer-Systeme, in Zürich 9, Albisriedenstrasse 226, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 2. 1981. Zweck: in erster Linie Handel mit Computer-Systemen und Terminals, sowie den dazu notwendigen Programmen. Sie erbringt zudem die für den Betrieb der Computer-Systeme notwendigen Dienstleistungen wie Beratung, Schulung, Einführungsunterstützung, Programmierung und technischer Service; kann zu diesem Zwecke Vertretungen übernehmen. Die Gesellschaft kann auch Mobilien, Immobilien, Konzessionen, Patente, Lizenzen und Rechte aller Art erwerben oder mieten und diese weiter veräussern, vermieten oder auswerten sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen oder Funktionen der Geschäftsführung anderer Gesellschaften übernehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Karl Emil Andermatt, von Zürich und Baar, in Thalwil, Präsident; Hans Rudolf Oswald, von Rheinau, in Dübendorf, Delegierter; beide mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien hat Willi Streuli, von Horgen, in Arni-Isliberg.

20. Februar 1981

Jagelli Maschinenfabrik AG, in Elsau (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1981, S. 302). Die Generalversammlung vom 20. 2. 1981 hat die Statuten geändert. Durch Vernichtung aller bisherigen 385 Namenaktien zu Fr. 10 000, 100 Namenaktien zu Fr. 5000 und 1500 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 4 500 000 auf Fr. 0 herabgesetzt worden. Sodann ist durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 1000 ein neues Grundkapital von Fr. 3 000 000 geschaffen worden, es ist voll liberiert. Hans Jakob Jagelli und Dr. Eduard Hotiger-Jagelli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat: Dr. Heinz Kundert, von Bischofszell und Mitlidi, in Winterthur, mit Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Oskar Lipuner, Direktor; seine Prokura ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

20. Februar 1981

Hans Jenzer, in Langenthal, Betrieb einer Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1966, S. 2458). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. Februar 1981

H. Jaberg, in Langenthal, Handel mit Uhren und Bijouteriewaren usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1951, S. 62). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Bern

Berichtigung

Schweizerische Nationalbank, in Bern, II. Departement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 522). Dr. Markus Lusser ist neues Mitglied des Direktoriums und Vorsteher des III. (nicht II.) Departements.

20. Februar 1981

Greenhouse AG, Bern, in Bern. Mit Statuten vom 6. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb von Gaststätten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Evelyn Jotterand, von Saint-Livres, in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsidentin, und Christian Zutter, von Wahlern, in Wabern, Gemeinde Köniz; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Gurtengasse 4.

20. Februar 1981

Beau Mec G. Pauchard, in Bern, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3350). Neues Geschäftsdomizil: Waaghausgasse 4.

20. Februar 1981

Forcell AG, in Bern, Verwaltung von Reedereien usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2318). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 497) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

20. Februar 1981

Immobilien-Gesellschaft zum Gutenberg AG, in Bern (SHAB Nr. 95 vom 21. 8. 1980, S. 2805). Die Generalversammlung vom 5. Februar 1981 hat die Statuten revidiert. Die bisherigen 400 Namenaktien zu Fr. 1250 sind aufgeteilt worden in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 3900 Namenaktien zu Fr. 500. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 500.

Büro Biel

20. Februar 1981
Henri Hauser A.G., in Biel, Fabrikation und Verkauf von Spezialmaschinen und optischen Instrumenten (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1314). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Februar 1981 wurden die Statuten vom 21. August 1962 aufgehoben und durch neue ersetzt. Das unverändert bleibende Grundkapital von Fr. 1.000.000 besteht nun aus 10.000 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 100. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

Büro Thun

20. Februar 1981
MET Verwaltungsgesellschaft, in Biel, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1974, S. 3110). Die Gesellschaft gibt 1000 Genussscheine (Partizipationsscheine) zu Fr. 100 heraus, die Rechte geben auf Reingewinn und Liquidationsergebnis gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Laut öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 18. Februar 1981 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Dr. Christian Gasser, Präsident, und Elisabeth Gasser-Abegg, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Zürich.

Büro Büren an der Aare

20. Februar 1981
Optisa AG, in Biel, Mit Statuten vom 18. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Handel mit Dünnstichprodukten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften oder Rechte an solchen erwerben oder veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. André Olivier, von Neuenstadt, in Leubringen, ist einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Gewerbehofstrasse 11.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Fritz Rihs, in Pieterlen, Werkzeug- und Maschinenbau (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1960, S. 3602). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktien und Passiven durch die nachstehend eingetragene «Fritz Rihs AG (Fritz Rihs SA) (Fritz Rihs Ltd)», in Pieterlen, gelöscht.

Büro Burgdorf

20. Februar 1981
Fritz Rihs AG (Fritz Rihs SA) (Fritz Rihs Ltd), in Pieterlen. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit, den Import, den Export und die Fabrikation von Maschinen und Maschinenteilen aller Art, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Fritz Rihs», mit Sitz in Pieterlen. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktien und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fritz Rihs», Pieterlen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1981 und Bilanz per 31. Dezember 1980, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Debitoren, Materialvorräte, angefangene Arbeiten, transitorische Aktiven, Liegenschaften, Mobilien, Maschinen, Werkzeuge und Fahrzeuge) Fr. 498.947,65 und die Passiven (Kreditoren, Vorauszahlungen, transitorische Passiven und Hypotheken) Fr. 210.995,10 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 287.952,55 ergibt. Davon werden Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekundung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Ernst Rihs, von Safnern, in Pieterlen, Präsident; Hedwig Rihs geborene Flühmann, von Safnern, in Pieterlen, und Susanne Rihs, von Safnern, in Pieterlen, Sekretärin. Der Präsident und das Mitglied Hedwig Rihs-Flühmann führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Susanne Rihs, von Safnern, in Pieterlen. Geschäftsdomizil: Bielstrasse 29.

Büro Frutigen

19. Februar 1981
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 602). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Erwin Horisberger, von Auswil, in Bern, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Saanen

19. Februar 1981
W. Jaggi & Sohn, in Schönried, Gemeinde Saanen, Kollektivgesellschaft. Ausführung von Maurer- und Grabarbeiten (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1082). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Werner Jaggi aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Ernst Jaggi-Hausmann, von Saanen, in Schönried, Gemeinde Saanen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Ernst Jaggi**. Geschäftsdomizil: 3778 Schönried.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

19. Februar 1981
Feller Garten- und Sportplatzbau AG, Zweigniederlassung in Schönried, Gemeinde Saanen, Projektierung und Ausführung von Garten- und Sportplatzanlagen usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3178). Mit Hauptsitz in Muri bei Bern. Robert Feller ist nicht mehr Präsident sondern Delegierter des VR (Verwaltungsrates). Präsident des VR ist nun Hans Straub, bisher Mitglied. Präsident und Delegierter zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Rudolf Feller, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Fritz Lehmann führt nun Kollektivprokura zu zweien.

Büro Wangen an der Aare

19. Februar 1981
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1978, S. 2983). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Erwin Horisberger, von Auswil, in Bern.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Brunner & Imboden AG, in Thun. Mit Statuten vom 10. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Anlagen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und den Handel mit elektrischen und elektrotechnischen Anlagen und Apparaten. Sie kann sich bei gleichartigen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt einzelne Aktiven der Kollektivgesellschaft «M. Brunner und H. Imboden», in Thun, gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Februar 1981 und der darin enthaltenen Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980 (Guthaben WIR-Konto, Waren- und Materialvorräte, angefangene Arbeiten, betriebsgebundene Wertschriften, Kautionen, Betriebsrichtungen), zum Preise von Fr. 182.648,15, davon werden Fr. 135.000 auf das Aktienkapital angerechnet. Ferner erwirbt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Peter Bärtschi», in Thun, einzelne Geschäftskonten gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Februar 1981 und der darin enthaltenen Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980 (Kassa, Installationsmaterial, angefangene Arbeiten, Betriebsrichtungen), zum Preise von Fr. 50.000, davon werden Fr. 150.000 auf das Aktienkapital angerechnet. Fr. 150.000 sind in bar einbezahlt worden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Brunner, von Aesch LU und Thun, in Thun, Präsident; Hans Imboden, von Ringenberg und Thun, in Thun, Vizepräsident, und Arthur Stoller, von Frutigen, in Bolligen, Mitglied. Die Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Obere Hauptgasse 32.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Schwäbgarage AG, in Steffisburg, Handel und Vertrieb mit Automobilen (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1807). Die Prokura von Hans Ulrich Ruchti ist erloschen.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Centralgarage AG Steffisburg, in Steffisburg, Betrieb einer Garage mit Tankstelle und Autohandel usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1977, S. 1680). Die Prokura von Hans Ulrich Ruchti ist erloschen.

Büro Wangen an der Aare

19. Februar 1981
Pfister A.G., in Wangen an der Aare, Fabrikation von Bürsten, Bürstenholzern, Seilerwaren usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1900). Otto Kellerhals, Präsident, und Lucie Berchtold-Haas, Vizepräsidentin, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Walter Wegmüller, von Walkringen, in Langenthal; er zeichnet kollektiv zu zweien; neuer Vizepräsident ist Adolf Bischof, von Eggersriet, in Herrliberg; er führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an: Rolf Leuenberger, von Melchnau, in Huttwil, Sekretär des VR (Verwaltungsrates), ohne diesem anzugehören, und René Guillod, von Bas-Vully, in Pratteln; Doris Berchtold, bisher Sekretärin des VR, scheidet aus dem VR aus; ihre Kollektivunterschrift ist demnach erloschen; ihr wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Büro Wangen an der Aare

19. Februar 1981
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2847). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Erwin Horisberger, von Auswil, in Bern.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
E. Marschall & Cie, in Erlenbach, Karosseriewerkstätte (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 186). Die Firma ist seit dem 1. Januar 1981 aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma E. Marschall übernommen.

20. Februar 1981
E. Marschall, in Erlenbach, Inhaber der Firma ist Eugen Marschall, von und in Erlenbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. Marschall & Cie», Karosseriewerkstätte, Latterbach.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Wüst & Cossar AG in Liq., in Bernmünster, Elektronikapparate, von Amtes wegen aufgelöst, in Konkurs (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3155). Nach dem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Cinevision GmbH, in Kriens, Filme usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1191). Statutenänderung vom 13. Februar 1981. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Sursee verlegt. Adresse: Leopoldstrasse 6, bei Truvag Treuhänder- und Verwaltungs AG, 6210 Sursee. Hans Peter Roth, von Basel, in Gutenswil, Gemeinde Volketswil, ist der Gesellschaft mit einer Stammeinlage von Fr. 20.000 beigetreten. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 20.000 auf Fr. 40.000 erhöht. Elisabeth Grigoleit-Müller ist nicht mehr Gesellschafterin; ihre Stammeinlage von Fr. 2000 geht über an den bisherigen Gesellschafter Kurt Grigoleit. Das Stammkapital von Fr. 40.000, zerlegt demnach neu in folgenden zwei Stammeinlagen: Fr. 20.000 des Kurt Grigoleit (bisher) und Fr. 20.000 des Hans Peter Roth (vorgenannt).

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Reynolds Cigarette Corporation, in Dagmersellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1658). Robert A. Fox ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fritz Georg Rosenbauer, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Collonge-Bellerive.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Anzeiger A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1978, S. 2399). Robert Arnet und Paul Künzler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift des Geschäftsführers Josef Bünter sind erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Otto Bänninger; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Johann, von Luzern, in Kriens.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Cellofoam AG, in Luzern, Polystyrenblöcke (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 463). Statutenänderung vom 11. Februar 1981. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Frey & Cie, in Luzern, elektrische Anlagen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 411). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Willy Höing, von und in Kriens.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Hespa, Holzeinkaufstelle Schweizerischer Papier- und Papierstoff-Fabrikanten (Hespa, Bureau d'achat de bois de l'industrie suisse du papier), in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 289). Walter Weber, Direktor, wohnt nun in Luzern.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Salvatore Rosiello, in Luzern, Restaurant (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1975, S. 1881). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Reussbühl, Gemeinde Littau, verlegt. Adresse: Reusspöfweg 20, 6015 Reussbühl. Neue Geschäftsnatur: Betrieb der Pizzeria Salvatore.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Reiden Werkzeugmaschinenfabrik AG Reiden (Reiden Fabrique de Machines-Outils S.A. Reiden), in Reiden (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1900). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Glur, von Murgenthal, in Reiden, und Walter Möri, von Epsach, in Kolliken.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Muther & Cie A.-G. (S.A. Muther & Cie) (Muther & Cie S.A.) (Muther & Cie Ltd.), in Schüpfheim, Käse usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1979, S. 1831). Statutenänderung vom 18. Dezember 1980. Die Firma lautet nun: **Muther & Co. AG (Muther & Cie SA) (Muther & Co. Ltd.)**. Neuer Zweck: Handel mit Käse und anderen Molkerieprodukten; Fabrikation derselben; Handel mit nahestehenden Produkten; Beteiligungen; Erwerb oder Veräusserung von Liegenschaften. Mitteilungen erfolgen nun brieflich. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Prokura von Alfred Humi ist erloschen.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Volksbank Willisau A.G., in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1980, S. 3078). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Werner Burgener, von Zweisimmen, in Zell LU.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Volksbank Willisau A.G. Niederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1980, S. 3078). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Willisau-Stadt. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Luzern, wurde erteilt an Josef Bitzi, von Menznau und Escholzmatt, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Hans Grüter, von Zell LU, in Luzern.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Erich Fehlmann, bisher in Lachen, Treuhänder und Verwaltung (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 526). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1981, S. 335) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Josef Bürgler, in Muotathal, Handel mit Lebensmitteln, Textilien usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3064). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
BB Records AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Produktion und Vertrieb von Schallplatten und Musikassetten usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4063). Gemäss Verfügung vom 29. Dezember 1980 hat das Bezirksgerichtspräsidium Schwyz über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist deshalb aufgelöst.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Interhandel Records AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Handel mit Tonträgern aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 143). Gemäss Verfügung vom 29. Dezember 1980 hat das Bezirksgerichtspräsidium Schwyz über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist deshalb aufgelöst.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Bamert Gartenbau, Tuggen, in Tuggen (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 738). Das Bezirksgerichtspräsidium March hat mit Entsch. vom 16. Dezember 1980 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
C. Schmid AG, in Arth, Herstellung und Vertrieb von Koffern und Reiseartikeln aus Leder usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 415). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Paul Müller, von Uznach, in Kilchberg.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Finaholding, in Feusisberg, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1979, S. 1903). Pierre Schaefer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Tulipan AG, Spezialitätenbäckerei, Einsiedeln, in Einsiedeln (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1325). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Silvio Cloetta-Birchler, Delegierter, und Barbara Cloetta-Birchler, beide von Bergün, in Einsiedeln; beide führen Einzelunterschrift.

Büro Wangen an der Aare

20. Februar 1981
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung Sattel, in Sattel (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1979, S. 3019), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen. Die Unterschrift von Dr. Hans Schluep, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie die Prokura von Reinhard Vago sind erloschen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

20. Februar 1981

Lawil AG, in **Buchs**, Herstellung von, Handel mit, Import, Export von und sonstige Geschäfte mit Bageräten usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 50). Die Unterschrift von Werner Keller ist erloschen. Neu wird Einzelunterschrift erteilt an Anton Meier, von Herzigswil bei Willisau, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

20. Februar 1981

Les Mouettes A SA, in **Ennetbürgen**, Beratungen und Vermittlungen im Immobiliensektor usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1979, S. 792). Neues Domizil: Hofuhrlistrasse, c/o Fritz Grauwiler, 6373 Ennetbürgen.

Glarus - Glaris - Glarona

19. Februar 1981

Marcel Zurbuchen AG Schwanden, in **Schwanden**. Mit Statuten vom 19. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit, Verkauf und Reparaturen von Velos, Motos und Sportartikeln. Sie kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60.000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Marcel Zurbuchen, von Habkern, in Schwanden, als Präsident, und Peter Steiner, von Signau, in Mollis, als Mitglied; sie zeichnen zu zwei. Geschäftsdomizil: Thonerstrasse 31.

19. Februar 1981

Cardaba AG, in **Glarus**, Kapitalien, Liegenschaften (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2142). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

19. Februar 1981

Erkom AG, in **Glarus**, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1976, S. 417). Friedrich Baumgartner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet zu zwei mit dem Verwaltungsratsmitglied Sylvia Neururer. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

19. Februar 1981

Aluerairt AG (Aluerairt AG), in **Glarus**, Wasserfahrzeuge, insbesondere Vollaluminiumjachten (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1978, S. 827). Die Domizilgeberin firmiert nun mit Finoma Treuhand AG.

20. Februar 1981

Hagorit A.G., in **Glarus**, Beteiligungen (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1964, S. 1239). An der Generalversammlung vom 15. Dezember 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

20. Februar 1981

Hanseomb GmbH, in **Glarus**, Gutachten und Aufträge aller Art, Projektierungen und Vermittlungen (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 651). Friedrich Baumgartner ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

Hika AG, in **Glarus**, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1976, S. 417). Friedrich Baumgartner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet zu zwei mit Sylvia Neururer. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

Home Arredamenti Export AG, in **Glarus**, Handel mit und Export von Heimeneinrichtungen, insbesondere mit Möbeln aller Art (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2051). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

Karakul Fell & Leder AG, in **Glarus** (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1975, S. 1530). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

Leecotex S.A., in **Glarus**, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2481). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Oktober 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

20. Februar 1981

Ligra Holding AG, in **Glarus**, Beteiligungen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3134). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angabe der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

20. Februar 1981

Neuda Finanz GmbH, in **Glarus**, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1975, S. 720). Friedrich Baumgartner ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Geschäftsführer wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

Pavaco AG, in **Glarus**, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1976, S. 417). Friedrich Baumgartner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet zu zwei mit Sylvia Neururer. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

SAC Consultants GmbH, in **Glarus**, Vermittlung von beratenden Ingenieuren usw. (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3275). Neues Rechtsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

SAC Technical Services GmbH, in **Glarus**, technische Aufträge, Gutachten usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3799). Friedrich Baumgartner ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Geschäftsführer wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

Sunfresh AG, in **Glarus**, Handelsgeschäfte auf dem Gebiete der Nahrungsmittelbranche (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2339). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

20. Februar 1981

Caspar Spältly & Co. Aktiengesellschaft, in **Matt**, Baumwollgarne (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 464). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, noch nicht gelöscht werden.

20. Februar 1981

Woodbridge AG, in **Glarus**, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Holz usw. (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1015). Friedrich Baumgartner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

EDV-Beratung E. Meister AG, in **Glarus**, Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1978, S. 1099). Eduard Meister, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Adelheid Meister-Schmid, von Matzdorf, in Hausen am Albis; sie zeichnen einzeln.

20. Februar 1981

Forrer Bedachungen AG, Netstal, in **Netstal**. Mit Statuten vom 20. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Dachdeckerarbeiten aller Art. Beratung und Ausführung von Bausolierungen und Flachbedachungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Bruno Forrer, von Wildhaus und Netstal, in Netstal. Geschäftsdomizil: Leuzigenweg 5.

20. Februar 1981

Armanan AG, in **Glarus**, Waren aller Art, insbesondere sanitäre Artikel (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 468). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

20. Februar 1981

Automobilwerke Franz AG Zürich, Zweigbetrieb Garage zur Höhe, Zweigniederlassung in **Glarus** (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2871). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Waldemar Rohr, von Zürich und Lenzburg, in Wetswil.

20. Februar 1981

Dasiku AG, in **Glarus**, Vermögensverwaltungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 521). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

Zug - Zoug - Zugo

20. Februar 1981

A. Berger Finanz AG, in **Zug**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4180). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Februar 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 3.200.000 erhöht durch Ausgabe von 3150 Namennaktien zu Fr. 1000, davon wurden Fr. 2.624.000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft und Fr. 526.000 durch Barzahlung liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3.200.000, eingeteilt in 3200 Namennaktien zu Fr. 1000. Neu in den VR (Verwaltungsrat), mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Alois Berger, deutscher Staatsangehöriger, in Otobereuren (D), Präsident; Edith Berger, deutsche Staatsangehörige, in Otobereuren (D), und Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herrliberg. Dr. Peter Max Gutzwiller ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt aber Mitglied desselben; er sowie Dr. Christoph Reinhardt, Mitglied des VR, zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

20. Februar 1981

Philipp Overseas Zug AG, in **Zug**, internationaler Handel mit Stahl und Stahlprodukten usw. (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 507). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Februar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Eastmet Zug AG**.

20. Februar 1981

BSO AG, in **Zug**, Betrieb eines oder mehrerer Büros für Systementwicklung auf dem Gebiet der Computersoftware usw. (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3315). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Februar 1981 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **CEM Computer Enterprises Marketing SA**. Die bisherigen 1500 Namennaktien zu Fr. 100 wurden in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 150.000 ist nun eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Bob Schutte und Urs Schnieper sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alois Wiget, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

20. Februar 1981

Euryza International AG, in **Zug**, Beratung, Überwachung von und Koordination der Tätigkeiten der zur Euryza-Gruppe gehörenden Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3872). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Antonio Planzer, von Alldorf UR, in Zug; er ist nicht zeichnungsberechtigt. Einzelprokura wurde erteilt an Henry Schein, deutscher Staatsangehöriger, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

20. Februar 1981

Investicom AG, in **Zug**, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2937). Eduard A. Laube ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Thomas Heldstab, von Klosters, in Sins.

20. Februar 1981

Vitos AG, in **Zug**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 844). Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

20. Februar 1981

Masstrade AG, in **Zug**, Vertrieb von Einwegartikel usw. (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1980, S. 3890). Das Domizil lautet nun: Im Kronenhof, Zeughausgasse 7a, c/o von Holzen Treuhand.

20. Februar 1981

Hans Kennel AG, Baar, in **Baar**, Handel mit und Verarbeitung von Tee und Kräutern usw. (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1981, S. 315). Hans Kennel-Max, Präsident des VR (Verwaltungsrates, heisst nun Hans Kennel jun. und Hans Kennel-Vincenzi, Delegierter des VR, Hans Kennel sen.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

20 février 1981

Maweba Domdidier S.A., à **Domdidier**. Suivant acte authentique et status du 16 février 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et la commercialisation de machines et d'outils; la société peut prendre des représentations ou agences, acquérir des biens immobiliers. Le capital social est de fr. 180.000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000 chacune et 240 actions nominatives de fr. 250 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Théo Studer, de Visperterminen, à Morat, président; Lambert Bokhoven, de nationalité hollandaise, à Klein-Guselthum, vice-président et directeur; Willy Chardonnens, de et à Domdidier, secrétaire, et Albert Joye, de Mennens, à Forel, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur. Adresse: zone industrielle, 1564 Domdidier.

Bureau de Fribourg

Rectification

Danatic Business Consultants Inc. S.A., à **Fribourg** (FOSC du 25. 2. 1981, no 45, p. 607). Raison sociale exacte: **Danatic Business Consultants Inc. S.A.**

20 février 1981

Climarly S.A., à **Fribourg**, Grand-Places 16. Nouvelle société anonyme. Status du 13 février 1981. But: exploitation d'un centre médico-gériatrique. Etude et recherches dans le domaine de la gériatrie préventive. Exploitation de droits de propriété intellectuelle dans le domaine médical et notamment gériatrique. Prise de participations à d'autres sociétés. Capital: fr. 1.200.000, libéré à concurrence de 20%, divisé en 200 actions nominatives, catégorie A, à droit de vote privilégié, de fr. 500 et 1100 actions nominatives, catégorie B, ordinaires, de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Ludovic Hartmann, de et à Fribourg, président; Jean-Luc Nordmann, de Scuzach, à Fribourg, secrétaire; Alain de Weck, de et à Fribourg; Albert Heer, de Trimbach, à Lostorf; Walter-August Ringgenberg, de Ringgenberg, à Bernex, et Jacques Hopf, de Bale et Binningen, à Binningen, membres; ils signent collectivement à deux.

20 février 1981

E. S. Art Gallery S. à r. l., à **Fribourg**, œuvres d'art anciennes, etc. (FOSC du 19. 4. 1979, no 90, p. 1219). Date de la dissolution: 9. 2. 1981. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **E. S. Art Gallery S. à r. l. en liquidation**, par Fides Société fiduciaire, succursale de Genève, avec signature individuelle. Les pouvoirs des gérants Frédéric Hasler et Walter Stapfer sont radies. Adresse de la liquidation: Genève, avenue de Champel 8c, c/o Fides Société fiduciaire.

20 février 1981

Projinter S.A., à **Fribourg**, projets et dessins de brevets industriels, etc. (FOSC du 2. 5. 1978, no 101, p. 1377). Nouvelle adresse: route de Beaumont 6.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

20. Februar 1981

Subaru-Autos AG, in **Plaffeien**, Handel mit Automobilen und Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Fahrzeuge aller Art usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1079). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Februar 1981 hat die Gesellschaft ihre Firma in **Subag-Auto AG** geändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Otto Blanchard, Vizepräsident. Neuer Vizepräsident mit Einzelunterschrift: Eduard Zahnd, von St. Ursen, in Plaffeien.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

20. Februar 1981

W. Müller, in Neuendorf, Montage und Reparaturen von Holz- und Metallprodukten der Baubranche usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 216). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ynau (SHAB-Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 521) im Handelsregister von Balsthal von Amtes wegen gelöscht.

20. Februar 1981

Josef Kamber, Landmaschinen, in Oensingen, Handel mit Landmaschinen (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1962, S. 948). Die Einzel-firma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister gelöscht.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

13. Februar 1981

Möbelhaus Ingold, in Grenchen, Handel mit Möbeln, Tapezierwerkstatt (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1944, S. 1527). Die Firma wird, da sie nicht mehr der Eintragungspflicht unterliegt (Art. 54 HRegV), gelöscht.

13. Februar 1981

Stefan Banz, in Grenchen, Inhaber der Firma ist Stefan Banz, von Flühli, in Grenchen, Elektronik-Reparaturservice, Bielstr. 29.

13. Februar 1981

A. Michel A.G., in Grenchen, Uhrenrohwerke, Uhrenbestandteile usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3452). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Bruno Henzi, von Günsberg und Riedholz, in Bettlach.

Büro Lebern in Solothurn

20. Februar 1981

Werkzeugfabrik Selzach AG, in Selzach (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 417). Die Kollektivprokura des Emil Bisner ist erloschen.

Büro Ollen-Gösgen in Ollen

20. Februar 1981

Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, in Däniken (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1980, S. 1251). Robert Hälg, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Stadt Solothurn

20. Februar 1981

Bargetz und Birbenster AG, Steinwerke, in Solothurn (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3353). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wird erteilt an: Monika Hirschi, von Guggisberg, in Solothurn.

20. Februar 1981

Jürg Wyler, Bauing, Tech. HTL, in Solothurn (SHAB Nr. 71 vom 26. 2. 1974, S. 819). Die Firma lautet nun: Jürg Wyler, Bauing, HTL und die Adresse: Zuchwilstrasse 41.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18. Februar 1981

Verband schweizerischer Ofenrohrfabrikanten, in Basel, Verein (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1965, S. 995). Domizil nun: Aeschgraben 9, bei Allgemeine Treuhand AG. Unterschriften Carl Siefert, Vorstandspräsident, und Karl Hiss, Vorstandsekretär, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Mann, von St. Gallen, in Münchenstein, Vorstandspräsident, und Erwin Baumann, von und in Basel, Vorstandsekretär (Mitglied).

18. Februar 1981

Lupina AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2490)

Immobilien-Gesellschaft Immoeca AG, in Basel (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1961, S. 1087)

Domizil nun: Arnold Böcklin-Strasse 25, bei Wirtschaftstreuhand AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Franz Huber, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Albert Ernst Binder, von Meilen, in Biel-Benken.

18. Februar 1981

Hoffmann-La Roche Ltd, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2668). Prokura Waldemar Hauser erloschen. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Guido Zanetti, von Birsach, in Füllinsdorf, Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Max Lips, von und in Basel, und Peter Schüch, von Sursee und Luzern, in Basel. Prokura zu zweien neu: Jean-Pierre Décoster, von Essertens, in Kaiseraugst; Christian Gysin, von Oltingen, in Ormalingen; Dr. Peter Rahm, von Hallau, in Olten; Heinz Eberhard Schreiber, deutscher Staatsangehöriger, in Birsfelden, und Heinz Wittlin, von Oberwil BL, in Oltsberg. Dr. Peter Brauchli, nun in Binningen, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien.

18. Februar 1981

Adimos AG Verwaltung von Anlagefonds, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1980, S. 499). Otto Rüttimann, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Bernard Buri, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Hans-Ulrich Fässler, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Dr. Roland Schlatter, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Erlenbach ZH.

18. Februar 1981

Garage R. Biondi, in Riehen, Rössligasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Remo Biondi, von Basel, in Riehen, Garage.

18. Februar 1981

K. Wofner, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1977, S. 1412). Kurt Wofner, Inhaber, ist Bürger von Basel.

19. Februar 1981

Myrta Maria Regucel, welche mit Helene Rnth Bösch-Kron und Urs Bartlin Bösch eine nichtkaufmännische Einzelprokura, gemäss Art. 458 Abs. 3 OR, an Ulrich Stocker und Helene Balk erteilt haben (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3088), wohnt nun in Losone.

19. Februar 1981

Laboratoires Mexyl SA, bisher in Bern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2767). Statutenänderung: 30. 1. 1981. Sitz nun: Basel, Lichtstrasse 35, bei Sandoz AG. Ursprüngliche Statuten: 28. 9. 1942. Firma nun: Sandoz (Latinoamericana) SA [Sandoz (Latinoamericana) AG] [Sandoz (Latin America) Ltd] [Sandoz (Amérique Latine) SA]. Zweck nun: Fabrikation und Vertrieb von Ernährungsmitteln sowie von chemischen, pharmazeutischen, medizinisch-technischen, kosmetischen, diätetischen und verwandten Produkten. Gewährung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft wird ihre Tätigkeit vorzugsweise in der lateinamerikanischen Region ausüben. Sie kann sich an anderen Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) nun: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Armin Kessler, Bürger der USA, in Binningen, Präsident, sowie Franz Jörg Jüngling, von Basel, in Binningen; Walter Schaffer, von Mirchel, in Therwil; Dr. Werner Haring, deutscher Staatsangehöriger, in Lärach (D), und Dr. Alfred Burkhardt, von und in Basel (alle neu); alle mit Unterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Hans Boog, von Dagmersellen und Basel, in Basel; Dr. Raymond Brcu, von Oberegg, in Allschwil; Albert Fehrer, von Urnäsch, in Reinach BL; Eric Oswald, von Oberhofen am Thunersee, in Basel, und Robert Waegli, von Basel, in Riehen (alle neu). Aus VR ausgeschieden: Dr. Sidney Schnell; Unterschrift erloschen. Prokura Urs Vogli erloschen.

19. Februar 1981

Escor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2640), mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Urs Meile, Direktor, und Rolf Wenk, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Georges Wendelspiess, von Wengenstetten, in Reinach BL; Walter Munsch, von Basel, in Münchenstein, und Armin Theurer, von Neuenburg und Saint-Blaise, in Oberwil BL; alle Zeichnungsberechtigte. Es wohnen nun: George Guldenschuh, Verwaltungsratspräsident, in Basel; Max J. Vollmer, Verwaltungsratsdelegierter, in Arlesheim, und Peter O. Knüsel, Zeichnungsberechtigter, in Rheinfelden.

19. Februar 1981

Tourint AG, in Basel, Reiseunternehmen usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4064). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberriert.

19. Februar 1981

Feha-Sanitär AG, in Basel (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 656). Claudio Tondelli, Prokurist, wohnt nun in Rodersdorf.

19. Februar 1981

Crowe & Co. AG, in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 446). Rolf Wahl, Direktor, zeichnet zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Meyrin.

19. Februar 1981

Tivolino AG Basel, in Basel, Spiel- und Unterhaltungslokale usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2224). Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Serge Widmer, von Gränichen, in Rüslikon.

19. Februar 1981

Electronica Buttazzo, in Basel, Voltastrasse 96, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Buttazzo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Verkauf von Radio- und Fernsehgeräten sowie von Hobby-Elektronikartikeln und Kleincomputern.

19. Februar 1981

Erich Buser, Generalagentur, in Basel (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1976, S. 554). Firma nun: Erich Buser, Domizil nun: Immen-gasse 16. Geschäftsnatur nun: Versicherungs-, Anlage- und Liegen-schaftsberatung.

19. Februar 1981

Promasea AG, in Basel, Hochseeschiffe usw. (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1977, S. 1573). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Georg Bergauer; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Gerhard Baumberger, von Fällanden, in Biel-Benken.

19. Februar 1981

Buehler-Met AG, in Basel, Wahrung der Interessen der Firma Buehler Ltd, Metallurgical Apparatus, Evanston Illinois (USA) usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 924). Jürg Erdin, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter einzeln.

19. Februar 1981

Versari-Automaten AG, in Basel (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1976, S. 3306). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Obbrü-gen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 495) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

19. Februar 1981

Versicherungskasse des Schweizerischen Eisenbahnerverbandes, in Basel. Genossenschaft (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1978, S. 3007). Unterschrift Jacques Jung, Stellvertreter des Verwalters, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Willy Mäder, von Agriswil, in Münchenstein.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

20. Februar 1981

Zum Kunst-Stück 2 x F Febo Freier, in Allschwil. Baslerstrasse 312, neue Einzelfirma. Inhaber: Febo Freier, von Basel, in Allschwil. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Hedwig Freier-Ehrsam, von Basel, in Allschwil. Betrieb eines Ladens für Kunstgewerbe und Bilder, Dekorationen.

20. Februar 1981

Ad. Tarelli, in Birsfelden, Baugeschäft (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1962, S. 2121). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Februar 1981

Fritz Baltisberger, in Münchenstein, Verkauf von und Service an Waschautomaten, Kühlschränken, Ölföhen (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1964, S. 2616). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. Februar 1981

Walter Nispola, in Münchenstein, Baugeschäft (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1958, S. 2895). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Februar 1981

Franz Stocker Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Münchenstein (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2163). Einzelfirma mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien mit einem Vizedirektor neu: Rudolf Moser, von Basel, in Reinach BL, und Werner Sigler, von Riom-Parsonz, in Reinach BL.

20. Februar 1981

Eymann-Sport, in Liestal (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1977, S. 3204). Diese Einzelfirma ist infolge Gründung einer Gesellschaft erloschen.

20. Februar 1981

Migros-Zentralpackerei AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3244). Kollektivprokura zu zweien neu: Robert Reis, von Menznau, in Riehen.

20. Februar 1981

EGG Holding AG, in Aesch, Im Egg 74, bei Egon Aebersold, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 16. Februar 1981. Zweck: Erwerb von Beteiligungen, die Gründung von Unternehmen sowie die Verwaltung von solchen oder von Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Egon Aebersold, von Freimettigen, in Aesch BL.

20. Februar 1981

Walter Stöcklin AG, in Aesch, Fabrikation von und Handel mit Rädern und Fördermitteln usw. (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3291). Kollektivprokura zu zweien neu: René Fasoli, von Arbon, in Präteln.

20. Februar 1981

Troxler AG Rasen- und Gartenbedarf, in Biel-Benken (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1977, S. 4085). Statutenänderungen: 3. und 9. Februar 1981. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital nun Fr. 150 000, voll liberriert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000.

20. Februar 1981

Allsonor AG, in Oberwil, Handel mit elektronischen Geräten, insbesondere zur Tonaufzeichnung usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 334). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: René Schweizer-Bianchi, infolge Todes, und Pierre Reinau-Müller, infolge Demission; Unterschriften erloschen. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hugo Aellen-Vischi, welcher weiterhin auch als Prokurist kollektiv zu zweien zeichnet, und Verena Hofmann, von Horgen, in Basel, welche auch als Prokuristin kollektiv zu zweien zeichnet, sowie Peter Gürtler, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich, letzterer ohne Unterschriftsberechtigung.

20. Februar 1981

Dimag AG Oberwil, in Oberwil, Handel mit sowie Fabrikation von elektrischen und elektronischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1975, S. 2237). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 477) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

20. Februar 1981

Haecy Import AG, in Reinach, Übernahme von Vertretungen schweizerischer und ausländischer Firmen, sowie Handel mit deren Produkte usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3909). Die Prokura von Ernst Walter Freudiger-Riesen, Hans Wälderlin-Schultz und Amadeus Drechsel sind erloschen.

20. Februar 1981

Rovo Wohntextil und Reinigungs AG, in Reinach, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2369). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

20. Februar 1981

Tarag Service AG, Filiale Reinach, in Reinach, Sonnenweg 14, neue Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Basel. Errichtung: Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. November 1980. Firma am Hauptsitz: Tarag Service AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 7. Januar 1981 (letzte Publikation: SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 211). Zweck: Übernahme und Ausführung von Aufträgen über Revisionen, Sanierungen, Instandhaltungen sowie Neubau von Tankanlagen inkl. anfallender Zusatzarbeiten an Tank- und Verteilanlagen, Leitungen und Heizsystem sowie Fabrikation und Montage von Behältern für flüssige und gasförmige Stoffe, wie auch Handel mit derartigen Behältern; Fabrikation sowie Montage von Sicherungsarmaturen und Sicherungsaggregaten für Umweltschutzanlagen, Industrie und Gewerbe, wie auch Handel mit derartigen Armaturen und Aggregaten; Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln jeglicher Art; Beteiligung an anderen Unternehmen mit ähnlichem Zweck sowie Erwerb von Liegen-schaften. Vertretung der Zweigniederlassung: Karl Franz Frech, von Stein AG, in Birsfelden, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; Rolf Heinz Gerling, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil, und Walter Jermann, von Zwingen, in Dittingen, Prokuristen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Februar 1981

Preiswerk & Cie Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Augst, in Augst, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3124), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien neu: Werner Manser, von Appenzell, in Rheinfelden.

20. Februar 1981

Hans Heid AG, in Tenniken, Herstellung von und Handel mit Holzbearbeitungsmaschinen und -werkzeugen usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1977, S. 724). Kollektivprokura zu zweien neu: Hugo Meyer-Egger, von und in Oftringen.

20. Februar 1981

Matom AG, in Niederdorf, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1970, S. 1554). Kollektivprokura zu zweien neu: Ernst Lipski, deutscher Staatsangehöriger, in Oberdorf BL.

20. Februar 1981

G. & R. Chiesa AG, Zweigniederlassung in Reigoldswil. Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 451), mit Hauptsitz in Bubendorf. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

19. Februar 1981

Max Leuenberger, in Herisau, Malergeschäft (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3488). Diese Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Max Leuenberger AG», in Herisau.

19. Februar 1981

Max Leuenberger AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 19. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes sowie Handel mit verwandten Artikeln. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Voll liberriertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Max Leuenberger», in Herisau, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1981 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980, Aktiven von Fr. 158 049.80 und Passiven von Fr. 34 012.90, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 124 036.90 ergibt. Vom Übernahmepreis im gleichen Betrag werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Max Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Herisau. Domizil: Lindenstrasse 5, 9100 Herisau.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

19. Februar 1981

Bahlsen International Holding AG, in Wil (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3390). Dr. Jacques Iringer, bisher Vizepräsident, ist nun Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Wilhelm O. Euchenner, von Uzwil, in Zuzwil SG, Direktor.

19. Februar 1981

Farma Immobilien AG, bisher in Necker, Gemeinde Oberhelmschwil (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1971, S. 1302). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Montreux (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 510) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

19. Februar 1981

Provida Treuhand AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1980, S. 2724). Bruno Emil Frick, Vizepräsident, wohnt nun in Zuzwil SG.

19. Februar 1981

Roland E. Schmitt AG, in St. Gallen, Ausführung von Steinmetz- und Bildhauerarbeiten usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2156). Manfred Schmitt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Geschäftsadresse: Spillrückenstrasse 9, 9011 St. Gallen.

19. Februar 1981

Trehag Treuhand St. Gallen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1976, S. 3168). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Béatrice Allenspach-Grüebler, von Oberbüren, in Wil SG. Das bisher einzige Mitglied Dr. Alex Allenspach ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Bruno Blumer führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Urs Kunz, von Wisen SO, in St. Gallen.

19. Februar 1981

Unidecor AG, in Wil, Herstellung, Verkauf und Vermietung von Dekorationsmaterialien aller Art usw. (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1034). Marcel Hänggi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Schwarz, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Februar 1981

KERJ Genossenschaft Kunstseilbahn Rapperswil-Jona, in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. November 1980 eine Genossenschaft, Zweck: Betrieb einer Kunstseilbahn sowie der dazugehörigen Nebenanlagen in Rapperswil. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschließlich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 9 bis 11 Mitglieder. Ihm gehören an: Ulrich Burgenstein, von Eggersriet, in Jona, Präsident; Anton Baumann, von Luzern, in Rapperswil SG; Fredy Fergg, von Engli, in Jona; Karl Kappeler, von Galgenen, in Jona. Letztere drei Vizepräsidenten; Kurt Studer, von Visp, in Rapperswil SG; alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: bei Fredy Fergg, National Versicherung, Untere Bahnhofstrasse 11, 8640 Rapperswil.

19. Februar 1981

Hotel Untertor Custer René, in Allstätten. Inhaber der Firma ist René Custer, von und in Allstätten. Betrieb des Hotel-Restaurants Untertor. Engpassgasse 13, 9450 Allstätten.

20. Februar 1981

Eugen Brunschwiler, in Rindal, Gemeinde Lütisburg. Inhaber der Firma ist Eugen Brunschwiler, von Sirmach, in Rindal, Gemeinde Lütisburg, Baugeschäft, Ramsau, 9231 Rindal.

20. Februar 1981

Aktiengesellschaft für Geld- und Kapitalanlagen, in St. Gallen (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4182). Bernhard Bächer, Präsident, und Dr. Markus Frigo, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Adrian Haerberli, von Münchenbuchsee, in Zürich.

20. Februar 1981

MDC Max Dätwyler AG, in St. Gallen. Betrieb einer Präzisionsmaschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1980, S. 3436). Die Prokura von Elmar Schweizer ist erloschen.

20. Februar 1981

Ingenieurbüro Hofer & Buhl & Schoch AG, in Goldach (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 424). Die Prokura von Hildegard Kehl ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ruth Falk, von St. Gallen, in Goldach.

20. Februar 1981

Typton AG, in St. Gallen, Herstellung von Filmsatz auf fotoelektronischem Wege usw. (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1977, S. 1776). Dr. Ralph John ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

20. Februar 1981

Bruno Augustoni-Langenegger, in Rorschacherberg. Treppenhau (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 259). Neue Geschäftsadresse: Seeblichstrasse 38, 9400 Rorschacherberg.

20. Februar 1981

Maria Hafner, in Gams, Betrieb des Gasthauses «Engel» (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1978, S. 4001). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Februar 1981

Viktor Lutz-Hardegger, in Allstätten, Kinderwagen- und Spielwarenverkauf (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1976, S. 1160). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. Februar 1981

Radio-TV Bosshart, in Wil (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 536). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Radio-TV Bosshart Inh. Erich Grob», in Wil SG.

20. Februar 1981

Radio-TV Bosshart Inh. Erich Grob, in Wil. Inhaber der Firma ist Erich Grob, von Winzau, in Wil SG. Verkauf und Reparaturen von TV-, Video-, Hi-Fi, Radio- und Tonbandgeräten; Bau von Antennen- und Akustiklagern, Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Radio-TV Bosshart», in Wil SG. Zürcherstrasse 8b, 9500 Wil.

20. Februar 1981

Silvia Ganahl Restaurant Krone, in Rheineck. Inhaber der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Silvia Ganahl, von Appenzell, in Rheineck. Die Firma erteilt Einzelprokura an Peter Ganahl, österreichischer Staatsangehöriger, in Rheineck. Betrieb des Hotel-Restaurants «Krone», Rathausgasse 25a, 9424 Rheineck.

20. Februar 1981

Küfer-Kunz Werner, in Ganterschwil. Inhaber der Firma ist Werner Küfer, von Taufelen, in Ganterschwil. Die Firma erteilt Einzelprokura an Elisabeth Küfer-Kunz, von Taufelen, in Ganterschwil. Betrieb der Käserei und des Restaurants Berghof, Aewil, 9608 Ganterschwil.

20. Februar 1981

A. Lutz, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Arnold Lutz, Bürger der USA, in Goldach. Führung des Restaurants «Schneider», St. Jakobstrasse 2, 9000 St. Gallen.

20. Februar 1981

Elektro Ruseh, in Bütschwil. Inhaber der Firma ist Josef Ruseh-Neff, von Appenzell, in Bütschwil. Handel mit Elektroapparaten und Ausführung von elektrischen Installationen. Mosnangerstrasse 255, 9606 Bütschwil.

20. Februar 1981

Psitron Elektronik R. Schmid, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist René Schmid, von Schönholzerswil, in St. Gallen. Computertechnik, Herstellung von und Handel mit elektronischen Artikeln. Konkordiastrasse 27, 9000 St. Gallen.

20. Februar 1981

Restaurant «Engel» Vendramini Bruno, in Thal. Inhaber der Firma ist Bruno Vendramini, italienischer Staatsangehöriger, in Thal. Die Firma erteilt Einzelprokura an Erika Vendramini, von und in Thal. Betrieb des Restaurants «Engel», Rathausweg 3, 9425 Thal.

20. Februar 1981

Wernli's Verpackungsmaterialien, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Wernli-Keller, von Thalheim AG, in St. Gallen. Vertrieb von Verpackungsmaterialien. Schneebergstrasse 12, 9000 St. Gallen.

20. Februar 1981

Ampack Gleistechnik AG, in Rorschach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. Februar 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel und Fabrikation auf dem Gebiete der Bahntechnik, insbesondere die Installation neuer und die Sanierung bestehender Gleisübergänge. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Voll bezahltes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Erich Deschwanden, von Kerns, in Altenrhein, Gemeinde Thal. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans-Peter Karrer, von Mammern, Gemeinde Steckborn, in Altenrhein, Gemeinde Thal, Direktor. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Grubel, von und in Rorschach, und Walter Niklaus Böni, von Amden, in Diempoldsau. Geschäftsadresse: Promenadenstrasse 94/96, 9400 Rorschach.

20. Februar 1981

Büro Marcel Zeindler, in Wil (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1820). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

20. Februar 1981

Büro Marcel Zeindler - und Partner, in Wil. Marcel Zeindler, von Bellikon, in Wil SG; Heinz Scheidegger, von Hutwil, in Niederbipp; Fritz Weber, von Niederösch, und Verena Stadler, von Zürich und Aadorf, beide in Egerkingen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Februar 1981 ihren Anfang nahm. Die drei letzteren Gesellschafter zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neutrale und unabhängige Beratung für Handels-, Industrie- und Gewerbebetriebe, die öffentliche Hand sowie Privatpersonen; Finanz-, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen; Beteiligung an andern Unternehmungen. St. Gallerstrasse 61, 9500 Wil.

20. Februar 1981

Graubünden - Grisons - Grigioni

19. Februar 1981

Guido Sgier & Co., in Schleuis. Guido Sgier, von Lumbrin und Prisca Caduff, von Breil/Brigels, beide in Schleuis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1981 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Sanitär/Heizungs-Installationsgeschäftes sowie Handel mit Sanitär/Heizungs-Apparaten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. St. Peter 77, 7131 Schleuis.

19. Februar 1981

Container AG, Chur, Patent-Verwertungs-Gesellschaft, in Chur (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3620). Kurt Allig, einziges Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln wie bisher. Neue Mitglieder: Christian Gathe, norwegischer Staatsangehöriger, Vizepräsident, und Annemarie Gathe-Meng, von Chur, Trimmis und Sais, beide in Chur; sie zeichnen beide einzeln. Die Einzelprokura von Annemarie Gathe-Meng ist erloschen.

19. Februar 1981

Baugenossenschaft «Am Mühlbach», in Chur (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 797). Statuten am 2. 2. 1979 revidiert: keine publikationspflichtige Tatsachen.

19. Februar 1981

Bezzola & Cie. AG, in Scuol, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1979, S. 2656)

Bezzola & Cie. AG, Zweigniederlassung in Zernez, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1979, S. 2656), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Scuol

Die Prokuristen Martin Besio, Otto Friedl und Oscar Domenig, bisher nur mit der Prokuristin Susanne Bezzola oder einem Verwaltungsratsmitglied zeichnend, zeichnen nun kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neue Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Robert Hüberli, von Nesslau, in Scuol, und Brigitte Kummer, von Seeburg/Grasswil, in Scuol. Letizia Tognetti-Bezzola wohnt nun in Minusio.

19. Februar 1981

Bezzola & Cie., in Scuol, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 915)

Bezzola & Cie., Zweigniederlassung in Zernez, Architekturbüro (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1969, S. 733), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Scuol

Neue Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jachen Canal, von und in Scuol, und Brigitte Kummer, von Seeburg/Grasswil, in Scuol, sowie Susanne Bezzola, von Zernez und Scuol, in Scuol.

19. Februar 1981

Trikot-Blaser AG, in Davos, Trikotwaren und Modegeschäft usw. (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1413). Statuten am 22. 8. / 17. 10. 1980 und 29. 1. 1981 revidiert: Neuer Firmenname: C. Blaser AG Davos. Neuer Zweck: Betrieb eines Kleidungsgeschäftes sowie Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann auch den Handel mit nicht-landwirtschaftlichen Naturprodukten betreiben sowie sich auch an anderen Unternehmungen der Textilbranche beteiligen. Charlotte Blaser-Bernold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Christian Blaser, von Langnau im Emmental, in Davos.

19. Februar 1981

Società d'allevamento Fetan, in Ftan, Genossenschaft (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1977, S. 377). Jon Nuetclá-Luppi, Vizepräsident; Otto Plouda-Stecher jun., Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neue Mitglieder: Cla Duri Peer, Vizepräsident, und Cla Denoth-Bazzell, Aktuar, beide von und in Ftan. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

20. Februar 1981

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3093)

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3093)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu zeichnet kollektiv zu zweien: Hubert Baschnagel, von Eggenwil, in Geroldswil. Die Unterschriften von Giuliano Pelli, Paul Nagel und Willi Wittwer sind erloschen. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Paul-Dieter Klingenberg wohnt nun in Zumikon. Kollektivprokura zu zweien neu für die Zweigniederlassung: Walther Kohler, von Landiswil, in Männedorf.

20. Februar 1981

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in S. Moritz (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3093), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu zeichnet kollektiv zu zweien: Hubert Baschnagel, von Eggenwil, in Geroldswil. Die Unterschriften von Giuliano Pelli, Paul Nagel und Willi Wittwer sind erloschen. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Paul-Dieter Klingenberg wohnt nun in Zumikon. Kollektivprokura zu zweien neu für die Zweigniederlassung: Walter Kohler, von Landiswil, in Männedorf. Die Prokura von Clo Campell für die Zweigniederlassung ist erloschen.

20. Februar 1981

Sennereigenossenschaft Flims, in Flims, Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2327). Gion Januth, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neues Mitglied des Vorstandes: Jakob Veraguth, Aktuar, von und in Flims. Präsident oder Aktuar zeichnet kollektiv zu zweien unter sich oder je mit dem Verwalter.

20. Februar 1981

E. Savoldelli, in Villa, Bauunternehmung (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1958, S. 3108). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Savoldelli & Sohn», in Villa.

20. Februar 1981

Savoldelli & Sohn, in Villa. Emil Savoldelli und Bruno Savoldelli, beide von Arvigo, in Villa, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1980 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Savoldelli», in Villa. Hoch- und Tiefbau, Hauptstrasse, 7131 Villa.

20. febbraio 1981

Abriz S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 6. 1977, n. 130, p. 1869)

Ameres S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1977, n. 131, p. 1886)

Compral S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 2. 1980, n. 41, p. 561)

Comelles S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1977, n. 131, p. 1886)

Detal AG, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1977, n. 131, p. 1886)

Finkredit Immobilien- und Finanz AG, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1977, n. 131, p. 1886)

Idorfin S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1977, n. 131, p. 1886)

Immooriofin S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1977, n. 131, p. 1886)

Kertho AG, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 1. 6. 1977, n. 125, p. 1796)

Kuky Finanz und Handelsgesellschaft A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 1. 6. 1977, n. 125, p. 1796)

Sabater S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 27. 10. 1978, n. 252, p. 3318)

Sofinimpex SA, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 14. 8. 1979, n. 188, p. 2609)

Techinco Compagnia Industriale Tecnica S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1977, n. 131, p. 1886)

3T Tropico Timber Trading Ltd., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 21. 3. 1980, n. 68, p. 933)

Pier Giovanni Keller è ora domiciliato a Paradiso.

20. Februar 1981

Messer Griesheim International AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1975, S. 3). Dr. Hans Welli, Präsident, Demissionär, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Dr. Theo Lenhard, von und in Thayngen.

20. Februar 1981

Familia Reisinger AG, in Roveredo, Vermittlung von Ferienreisen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1976, S. 365). Statuten revidiert am 9. 2. 1981: Neuer Firmenname: **Finsupport AG**.

Aargau - Argovie - Argovia

19. Februar 1981

Friedrich Joss AG, in Baden, Bauten und Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 365). Prokura zu zweien neu: Marianne Müller, von Luzern, in Thalwil. Prokura Marlene Schlappfer erloschen.

19. Februar 1981

Kast Japear-Parts AG, in Mägenwil, Autozubehör usw. (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3021). Einzelprokura neu: Ursula Kast, von Rehobel, in Mägenwil.

19. Februar 1981

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3725), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kurt Graf, Prokurist, wohnt richtig in Hausen bei Brugg.

19. Februar 1981

Gehr. Herzog, in Hornussen, Landesprodukte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979, S. 1259). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Bruno Herzog.

19. Februar 1981

Transoptica AG, in Spreitenbach, Brillen usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2445). Statutenänderung: 11. 2. 1981. Firma nun: **Starline AG**. Peter Reinhard, Verwaltungsratsvizepräsident, und Willy Müller, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun zu zweien.

19. Februar 1981

Retraplan AG, in Gränichen, Planung in Lager- und Transporttechnik usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1979, S. 3076). Unterschrift zu zweien neu: Urs Gerber, Verwaltungsratsmitglied.

19. Februar 1981

Infoword AG, in Brugg, grafische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 261)

SKP Technik AG, in Brugg, Schilder usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 261)

Prokura zu zweien neu: Margrit Aliverti, von Obersiggenthal, in Riniken.

19. Februar 1981

Mesu Immobilien AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1977, S. 785). Fritz Konrad Meier, Verwaltungsrat, wohnt nun in Wohlenschwil.

19. Februar 1981

Lanz Industrie-Technik AG, in Murgenthal (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2821). Unterschrift Rupert Baier und Prokura Otto Bär erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Erhard Mühelthaler, von Bettenhausen, in Schälunen; Herbert Isler, von Bellikon, in Lenzburg, und Wilhelm F. Schürch, von Wolfisberg, in Biel BE.

19. Februar 1981

Baba-Sport AG, in Wettingen, Velos, Mofas usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2421). Geschäftsadresse: Landstr. 133.

19. Februar 1981

Frimag Automobile Max Heinger + Fritz Stutz, in Oberehrendingen, Höhtal 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1981. Gesellschafter: Fritz Stutz, von Widen, in Eggenwil, und Max Heinger, von Dürrenroth, in Oberehrendingen. Handel mit Automobilen.

20. Februar 1981

Landwirtschaft Söhrenhof Bözen AG, in Brugg (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3318). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

20. Februar 1981

Engros-Möbel AG, in Oberehrendingen (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3233). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

20. Februar 1981

Hüsler AG Reinach, Hoch- und Tiefbau, in Reinach (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1756). Geschäftsadresse neu: Sandgasse 32.

20. Februar 1981

Hans Daetwyler AG, in Zofingen, Industriebedarf (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1980, S. 3892). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

20. Februar 1981

E. Schaffner + Sohn, in Unterehrendingen, sanitäre Installationen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 426). Firma nun: **E. Schaffner + Sohn Immobilien**. Geschäftsnatur neu: Handel mit, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Handel mit Grundstücken.

20. Februar 1981

Peter Schaffner, in Unterehrendingen, Jurastrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Schaffner, von Gränichen, in Unterehrendingen. Ferner führt Einzelprokura: Hedwig Schaffner, von Gränichen, in Unterehrendingen. Ausführung von sanitären und Heizungsinstallationen sowie Betrieb einer Spenglerlei.

20. Februar 1981

Gahred AG, in Muri, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1710). Geschäftsadresse: Marktstrasse 7. Gilbert Guthapfel, Verwaltungsratspräsident, und Paula Guthapfel, Verwaltungsratsmitglied, sind nun Bürger von Muri AG. (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 12. 9. 1980.)

20. Februar 1981

Otto Wild AG, in Muri, Maschinen usw. (SHAB Nr. 77 vom 14. 6. 1980, S. 1061). Es wohnen nun: Dr. Thomas W. Bechtler, Verwaltungsratspräsident, in Zumikon; Hans Gfeller, Verwaltungsratsmitglied, in Zürich, und Karl Höller, Prokurist, in Zürich.

20. Februar 1981

Rohrer Automaten AG, in Wohlen, Alte Bahnhofstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 2. 1981. Zweck: Aufstellung und Betrieb von Unterhaltungs- und Geldspielautomaten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Auto, Geld- und Unterhaltungsautomaten, Aufstellplätze, gemäss Vertrag vom 16. 2. 1981, zum Preise von Fr. 150 000, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Melchior Rohrer, von Stans, in Zug, mit Einzelunterschrift.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

13 febbraio 1981

Fremtex Confezioni di Efrek Akbas, in Lugano, articoli d'abbigliamento, ecc. (FUSC del 20. 3. 1980, n. 67, p. 918). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. L'inventario viene apporato alla nuova società anonima «Fremtex Confezioni S.A.», in Lugano, qui sotto iscritta.

13 febbraio 1981

Fremtex Confezioni S.A., in Lugano, via Ferri 3 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 2. 1981. Scopo: la produzione e la commercializzazione di articoli d'abbigliamento e la creazione di articoli di moda. Potrà inoltre partecipare a società similari. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Alla società viene apporato l'inventario (macchine per cucire, stoffe diverse, ecc.) della cancellata ditta individuale «Fremtex Confezioni di Efrek Akbas», in Lugano, come a contratto del 27. 1. 1981 annesso all'atto di fondazione e allo statuto per un valore di fr. 84 446.20, accettato dalla società per fr. 70 000 contro rimessa di 70 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La rimanenza di fr. 30 000 è stata liberata in contanti. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, amministratore unico con firma individuale è: Donato Cortesi, da Poschiavo in Pregassona. Efrek Akbas, apolide in Lugano, è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

19 febbraio 1981

Carosello S.A., in liquidazione, in Lugano, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 5. 12. 1980, n. 286, p. 3969)

Fenaves S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 9. 1980, n. 208, p. 2949)

Gufo S.A., in Lugano, compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 6. 1980, n. 140, p. 2083)

Karant S.A., in liquidazione, in Lugano, affari finanziari, ecc. (FUSC del 18. 6. 1980, n. 140, p. 2083)

Moreton A.G., in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 7. 1980, n. 154, p. 2261)

Vanco S. a. g. L., in Lugano, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 18. 6. 1980, n. 140, p. 2083)

Viacca S.A., in Comano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 1. 1981, n. 17, p. 242)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

19 febbraio 1981

Monti Franco, in Magliaso. Titolare: Franco Monti, da e in Magliaso. Scopo: trasporti internazionali. Procura individuale è stata conferita a: Rita Meli, da Colderero in Ponte Tresa.

19 febbraio 1981

Caldel S.A., in Lugano, commercio di manufatti, ecc. (FUSC del 18. 1. 1979, n. 5, p. 50). Nuovo scopo: la compra e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili solo all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Statuto modificato: 16. 2. 1981.

19 febbraio 1981

Società di Investimenti e Partecipazioni Sip, in Lugano, società anonima (FUSC del 4. 11. 1969, n. 258, p. 2534). In scioglimento: 17. 2. 1981. Nuova ragione sociale: **Società di Investimenti e Partecipazioni Sip in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Eugenio Valli, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Nassa 3.

19 febbraio 1981

Umberto Monzeglio, in Tavernerio. Titolare: Umberto Monzeglio, da Gerra (Verzasca) in Tavernerio. Scopo: impianti elettrici a corrente forte e debole, impianti telefonici concessione A, progettazione, consulenza, vendita di articoli elettrici ed elettrodomestici.

19 febbraio 1981

Padifora S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 11. 1976, n. 258, p. 3137). Nuova ragione sociale: **Inart S.A.** Nuovo scopo: l'intermediazione nonché la vendita di oggetti d'arte in generale e in particolare oggetti di antiquariato. Statuto modificato il 16. 2. 1981, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Nuovo recapito: via Maraini 27.

19 febbraio 1980

Tisa S.A., in Ponte Tresa, pratiche doganali, ecc. (FUSC del 23. 1. 1981, n. 17, p. 242). Nuova ragione sociale: **Vitpass S.A.** Statuto modificato: 19. 2. 1981.

19 febbraio 1981

Studio Ing. Dante Ender S.A. (SIDESA), in Lugano, studio d'ingegneria, ecc. (FUSC del 7. 3. 1980, n. 56, p. 765). Franco Molo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Ghezzi, da Lamone a Paradiso. Tiziano Mauri, da Curreggia in Pregassona, e Francesco Banci, da e in Lugano, sono stati nominati direttori; entrambi con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Balestra 39.

Ufficio di Mendrisio

19 febbraio 1981

Balermio S.A. in liquidazione, in Chiasso, la compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 23. 5. 1980, n. 119, p. 1762)

Imga S.A. in liquidazione, in Chiasso, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 2. 6. 1980, n. 126, p. 1865)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19 febbraio 1981

Bianchi & Co. S.A., in Chiasso, spedizioni, ecc. (FUSC del 21. 7. 1980, n. 168, p. 2446). Modifica statuti: 13. 2. 1981. Nuovo scopo: la gestione di una casa di spedizioni e trasporti internazionali. 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna sono state trasformate in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna e 1010 azioni nominative da fr. 1000 cadauna in 101 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Aumento di capitale da fr. 500 000 a fr. 700 000 mediante emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 700 000, suddiviso in 700 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Walter Fontana, dimissionario, non è più vice-presidente del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Guido Brüllmann, da Sulgen in Albavilla. Como (I), vice-presidente del C.A., con firma individuale. Giovanni Vassalli, già membro del C.A., è ora segretario del C.A., con firma individuale come precedentemente. Walter Fontana, da e in Castel San Pietro, è stato nominato condirettore, con firma individuale. Giovanni Vassalli, da e in Riva San Vitale, è stato nominato vice-direttore, con firma individuale. Vincenzo Cantelli, cittadino italiano in Chiasso, già procuratore, è ora vice-direttore, ora con firma individuale. La sua firma collettiva a due quale procuratore è estinta. Christian Dutler, da Sevelen in Chiasso, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due. La firma del procuratore Carlo Siegl è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

19 février 1981

Le Vaisseleur Bleu S.A., à Gryon, achat, vente, location ou représentation de tout élément d'ameublement et de décoration (FOSC du 10. 6. 1976, p. 1641). Par suite de mariage, l'administratrice Marguerite Evard est actuellement Marguerite Wüthrich, de Trub, à Gryon. Nouvelle adresse: place de La Barboleusaz.

19 février 1981

Alfred Meili S.A., Bex, constructions métalliques, à Bex (FOSC du 20. 10. 1979, p. 2368). Procuration collective à deux a été conférée à: Michel Bach, de Gessenay, à Bex; François Meili, de Wildberg, à Bex, et à Roger Morier, de Troistorrens, à Bex. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs: Alfred et Hélène Meili (inscrits), ou par la signature collective à deux des fondés de procuration: Albert Gemperle, Hans-Rudolf Suter (inscrits), Michel Bach, François Meili et Roger Morier, soit avec un administrateur, soit entre eux. Les pouvoirs d'Albert Gemperle et Hans-Rudolf Suter sont modifiés dans ce sens. La signature de l'administrateur Werner Antony, décédé, est radiée.

19 février 1981

Meillere-les Diablerets-Vers l'Eglise, Société Anonyme de Remontes mécaniques, à Ormont-Dessus (FOSC du 23. 8. 1978, p. 2649). Procuration collective à deux a été conférée à: André Zulliger, de Madiswil, aux Diablerets. La secrétaire hors conseil Claire Lise Renaud a été remplacée par Nathalie Tèche, d'Ormont-Dessus, à Terriet.

Bureau d'Aubonne

18 février 1981

Auberger communale, Jacqueline Erni, à Mollens. Titulaire: Jacqueline Erni, de Vevey et Moudon, à Mollens. Café-restaurant.

Bureau de Cossonay

19 février 1981

Robert Jaquier, à Penthalaz, commerce de meubles (FOSC du 20. 1. 1976, p. 171). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce. Les actifs et passifs sont repris par la société nouvellement créée «Au Sportif Ameublement S.A.», ci-après inscrite.

19 février 1981

Au Sportif Ameublement S.A., à Penthalaz. Suivant acte authentique et status du 13 février 1981, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la réparation, l'entretien et la pose d'ameublement en tous genres, tapis, rideau et produits en relation avec l'ameublement. Elle pourra s'intéresser à toutes entreprises similaires susceptibles d'un développement. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport des actifs et passifs de la raison individuelle que Robert Jaquier exploite à Penthalaz. Le montant total des actifs repris s'élève à fr. 346 839.50 et un passif de fr. 313 642.30, soit un actif net de fr. 33 197.20, dont fr. 32 000 imputés sur le capital. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres: Robert Jaquier, de Villars-le-Comte, à Penthalaz, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: chez l'administrateur à Penthalaz.

Bureau de Lausanne

Rectification

Voyages horizon, José Prazeres, à Epalinges (FOSC du 26. 2. 1981, p. 623). Raison de commerce exacte: **Voyages horizons, José Prazeres**.

Complément

Spee S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 2. 1981, p. 623). Andrew Greenhalgh est directeur.

19 février 1981

Biland & Gulotti Lausanne S.A., à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils et installations mécaniques-électrotechniques (FOSC du 30. 8. 1978, p. 2712). Joseph Gulotti et Hermann Biland ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Jürg Schleiniger, de Klingnau, à Hombrechükon.

19 février 1981

Maemillan S.A., à Lausanne, édition et diffusion de livres et supports audio-visuels (FOSC du 14. 4. 1978, p. 1151). Alan Baker n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le secrétaire Patrick Fréusich est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jeremiah Kaplan, des USA, à New York (USA).

19 février 1981

Pandora S.A. in liquidation, à Lausanne, commerce de produits pharmaceutiques (FOSC du 15. 10. 1979, p. 3258). La liquidation éant terminée, la raison sociale est radiée.

19 février 1981

Verit Société de Gestion et Immobilière, succursale de Lausanne (FOSC du 3. 4. 1979, p. 1047), avec siège principal à Zurich. Hans-Peter Katz, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux.

19 février 1981

Joli-Cap S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 31. 7. 1973, p. 2151). Mariette Bourquin n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Ferid Nafilyan, de Perroy, à Lausanne.

19 février 1981

Marie-Dominique Neidhart, à Lausanne, chemin de Beau-Val 24. Titulaire: Dominique Neidhart, de Ramsen, à Lausanne. Cours et animation techniques dans le domaine du marketing et du management.

19 février 1981

Pierre-Alain Marx, à Lausanne, rue Pichard 4. Titulaire: Pierre-Alain Marx, de Lausanne, à Bettens. Bar à café à l'enseigne «Kahou-La Brocherie».

19 février 1981

Creadesign S.A., à Lausanne, décoration d'intérieurs, commerce de meubles (FOSC du 19. 5. 1980, p. 1690). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 29 janvier 1981.

19 février 1981

Hadisa S.A., à Lausanne, commerce de marchandises (FOSC du 12. 5. 1977, p. 1557). André Larpin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

Bureau de Nyon

19 février 1981

N. et C. Yeddes, à Glan d. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 19 février 1981. Associés: Nouredine Yeddes, de Tunisie, à Genève, et Cécile Yeddes, de et à Genève. Exploitation d'un établissement médico-social. Rue de la Gare 11.

19 février 1981

Établissements Ed. Cherix et Filanosa S.A., à Nyon, imprimerie (FOSC du 30. 4. 1979, p. 1371). Bernard Vonlanthen, de Chevrières, à Gland, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux avec un administrateur.

19 février 1981

Roger Egger S.A., à Nyon, tous articles textiles (FOSC du 15. 12. 1976, p. 3591). Statuts modifiés le 12 février 1981 sur un point non soumis à publication. L'administrateur unique Roger Egger a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Roger Voumard, de et à Pully.

19 février 1981

Garage des Grand-Portes, G. Bichet, précédemment à Onex (FOSC du 25. 1. 1980, p. 282). La maison a transféré son siège social à Arzier, chemin de la Reçoente. Nouvelle raison de commerce: **Garage Gérald Bichet**. Titulaire: Gérald Bichet, du Grand-Saconnex, à Bassins. Atelier de réparations pour tous véhicules automobiles.

Bureau de Rolle

19 février 1981

S.I. Intereprises S.A., à Rolle, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 12. 2. 1981, p. 462). La procédure de faillite étant close, la raison sociale est radiée d'office.

19 février 1981

Coopérative fruitière lémanique, à Perroy, société coopérative (FOSC du 2. 3. 1977, p. 699). Le secrétaire Gilbert Gaillard a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Philippe Chapuis, de Valeyres-sous-Ursins, à Romanel-sur-Morges, est secrétaire avec signature collective à deux. Les statuts de la société ont été modifiés le 13. 9. 1978 sur un point non soumis à publication.

19 février 1981

A. Mora, à Rolle. Titulaire: Alessandro Mora, d'Italie, à Rolle. Entreprise de maçonnerie. Chemin de Plein-Air 2.

Bureau de Vevey

Rectification

Association du Festival du film de comédie, à Vevey, association (FOSC du 25. 2. 1981, p. 611). Le membre Jean-Louis Rebetez est originaire des Geneveys (et non Geneveys).

19 février 1981

André Grangier, à La Tour-de-Peilz, installations sanitaires (FOSC du 26. 2. 1975, p. 524). Radié d'office par suite de transfert du siège à Noville (FOSC du 18. 2. 1981, p. 526).

19 février 1981

Vevey-excursions et Vevey-voyages Willy Russi, à Vevey. Titulaire: Willy Russi, de Gessenay, à Vevey. Transports de personnes et agence de voyages. Rue Aimé-Steinlen 1.

Wallis - Valais - Vallesse

Büro Brig

17. Februar 1981

Konsumverein Oberems, in Oberems, Genossenschaft (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1961, S. 2454). Julius Hüscher, Präsident und Verwalter, und Josef Bortler, Aktuar, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden. Hans Regötz, von Staldenried, Präsident; Alois Zeiter, von Oberems, Aktuar und Verwalter, beide in Oberems. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Februar 1981

Leo Gattlen, in Visp, Schlosserei (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1968, S. 1398). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

17. Februar 1981

Hotel Admiral, Bielser und Pacl, in Zermatt. Zwischen Walter Bielser, von Pratteln, und Alfred Pacl, von Eischoll, beide in Zermatt, besteht seit dem 1. 1. 1981 eine Kollektivgesellschaft. Betrieb eines Hotels. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Februar 1981

Pfammatter & Co, Leinha, in Naters, Handel mit Wäsche. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1965, S. 2382). Durch Urteil des Instruktionrichters I des Bezirkes Brig vom 17. 2. 1981 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

18. Februar 1981

Burgener AG, Elektromechanik, Visp, in Visp (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2590). Anton Leiggiger, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Johann Burgener, Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1981

Treulinvest AG, in Leukerbad, Immobilien (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 2549). Zum Direktor wird ernannt: Werner Jäger, von Turmramen, in Visp; er führt Einzelunterschrift.

Bureau de Sion

Rectification

Valmis S.A., à Chamossion, représentation et vente de matériaux de construction (FOSC du 5. 2. 1981, no 28, p. 378). La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux du président signant avec un autre administrateur.

19 février 1981

Almora Sierre S.A., à Sierre, immeubles (FOSC du 18. 7. 1973, no 165, p. 2031). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 février 1981, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Almora Sierre S.A.**, en liquidation, par Jeanine Bertona, administratrice unique, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: c/o Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat et notaire, avenue Max Huber 10, 3960 Sierre.

19 février 1981

Valdorona Sierre S.A., à Sierre, immeubles (FOSC du 24. 8. 1973, no 197, p. 2369). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 février 1981, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Valdorona Sierre S.A.**, en liquidation, par Jeanine Bertona, administratrice unique, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: c/o Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat et notaire, avenue Max Huber 10, 3960 Sierre.

19 février 1981

Nejo S.A., à Sion, fabrication, vente de produits manufacturés (FOSC du 5. 10. 1978, no 233, p. 3066). Conseil d'administration actuel: André Farinelli, de et à Pully, président; Amélie Dubuis, administrateur unique, devient secrétaire. Signature individuelle des administrateurs.

19 février 1981

Paul Bagnoud, à Montana, commune de Montana, boucherie (FOSC du 1. 10. 1958, no 229, p. 2630). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 février 1981

Olivier Bonvin, à Sion. Le chef de la maison est Olivier Bonvin, de Chermignon, à Sion. Fabrication et vente de pièces en stratifié, polyester, fibre de verre. Rue de l'Industrie 15, 1950 Sion.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

18 février 1981

Sodit S.A., au Locle, commerce de produits pétroliers, etc. (FOSC du 28. 12. 1977, no 304, p. 4121). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du Locle par suite de transfert du siège de la société à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13. 2. 1981, no 35, p. 479).

19 février 1981

Jean-Claude Durig, aux Brenets, entreprise de taxis et concession fédérale pour transport de passagers sur le Doubs (FOSC du 19. 10. 1966, no 245, p. 3296). Le titulaire ajoute à son genre de commerce: achat et vente de moteurs benzine et diesel, chantier naval, réparation de bateaux et de voitures. Nouvelle adresse: Les Parquets 15a.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

19 février 1981

Dureba S.A., à Noiraigue, fabrication et vente de tout genre de menuiserie, etc. (FOSC du 9. 2. 1979, no 33, p. 434). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du Val-de-Travers, à Môtiers, du 15 décembre 1980.

Bureau de Neuchâtel

19 février 1981

Sécuritas S.A., société suisse de surveillance, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 7. 3. 1980, no 56, p. 766), société anonyme avec siège principal à Berne. Nouvelle adresse: place Pury 9.

19 février 1981

Compagnie des Transports en commun de Neuchâtel et environs, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 1. 10. 1980, no 230, p. 3222). Jean Cavadin, André Buhler, Jacques Knoepfler, Jean-Pierre Kreis, Daniel Freiburghaus, André-Pierre Jeanneret, Roland Pizzera et Otto Walli ne font plus partie du conseil d'administration. Claude Bugnon n'est plus secrétaire, il reste administrateur; sa signature est radiée. Jacques-André Lehmann, d'Eggwil, à Neuchâtel, est nommé secrétaire avec signature collective à deux. Blaise Dupont, de Pully, à Neuchâtel; Francis Nicollier, d'Oleyres, à Neuchâtel; Emile Amstutz, de Sigriswil, à Auvier; Philippe Aubert, de Cortaillod, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche; Francis Boss, de Sigriswil, à Marin, commune de Marin-Epagnier; Jean-Pierre Boland, du Cerneux-Péquignot, à Boudry, et Blaise Kähr, de Peseux et Lauperswil, à Savagnier, ont été nommés administrateurs sans signature.

Genf - Genève - Ginevra

Rectifications

Carbocean SA, à Genève, stockage et transport de charbon, etc. (FOSC du 12. 2. 1981, p. 463). L'administrateur René Boudet signe individuellement alors que l'administrateur Walter Stapfer signe collectivement à deux.

SCS Stock and Commodity Services Holding SA, à Genève (FOSC du 26. 2. 1981, p. 624). Le capital est de fr. 650 000 (et non de fr. 60 000). L'adresse est 10 (et non 19), rue Bellot.

18 février 1981

L. Caduff, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 25. 2. 1952, p. 526). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 février 1981

Marie-José El Soda, à Genève, location de voitures sans chauffeur (FOSC du 22. 2. 1980, p. 606). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 février 1981

Dumaret & Golay, imprimeurs, à Carouge, société en nom collectif (FOSC du 12. 3. 1968, p. 526). Objet actuel: imprimerie typographique. Henry Dumaret est maintenant domicilié à Carouge et Jean-Daniel Golay à Chêne-Bougeries.

18 février 1981

Entreprise A. Genoud & Fils, à Genève, avenue Giuseppe-Motta 16. Société en nom collectif qui a commencé le 16. 2. 1981. Associés: Arsène Genoud, de Vuadens, à Genève, et son fils Michel Genoud, de Vuadens, à Lancy. Entreprise de menuiserie, charpente et revêtement de sols.

18 février 1981

Neon Lux, R. Tirefort, à Genève, fabrication, commerce et représentation d'enseignes lumineuses, etc. (FOSC du 3. 6. 1976, p. 1578). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 février 1981

Acoplan AG, à Bâle (FOSC du 28. 10. 1980, p. 3515). Nouveau siège: Genève, route des Acacias 2. Statuts originaires du 5. 11. 1976, modifiés en dernier lieu le 27. 1. 1981. But: étude de projets immobiliers, participation et financement d'entreprises dans le secteur commercial, industriel et immobilier; transactions commerciales et financières de tous genres; exploitation commerciale et technique de brevets, licences et autres droits; expertises et conseils. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Ribi, de Tägerwil, à Genève, président, et Vidorna Brändlin, de et à Bâle; lesquels signent individuellement.

18 février 1981

Magada SA, à Genève, boulevard du Théâtre 10, chez Fidnam SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 2. 1981. But: investir dans les domaines industriels, immobiliers et financiers à l'étranger et assumer la gestion et l'administration de ces investissements; commerce de toutes marchandises, produits et matières premières à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mahmoud Badr Ahmed Saad, du Liban, à Beyrouth (Liban), président; Markus Binggeli, de Wählern, à Crans-près-Céligny, secrétaire, et Christian Durussel, de Chesalles-sur-Moudon, à Lausanne; lesquels signent collectivement à deux.

18 février 1981

Pharmacie des Fontaines SA, à Carouge, avenue Vibert 24. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 2. 1981. But: exploitation d'une pharmacie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fabienne Jeangros, de Montfaucon, à Genève, présidente, et Michel Blaesi, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

18 février 1981

Prodimio Watch SA, à Genève, rue Franklin 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 2. 1981. But: achat, vente, importation et exportation de montres, de toutes pièces d'horlogerie et de matériel électronique. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Apport en nature: montres et diverses pièces d'horlogerie selon inventaire du 1. 2. 1981, pour fr. 20 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 19 600. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gianfranco Costa, de Russo, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

18 février 1981

Techni SA, à Chêne-Bougeries, route de Florissant 198-204, chez Daphné Zimmermann. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 2. 1981. But: commerce d'antiquités, y compris expertise. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daphné Zimmermann, de Carouge, à Chêne-Bougeries, administratrice unique avec signature individuelle.

18 février 1981

Aymona SA, à Genève, opérations immobilières et financières (FOSC du 23. 12. 1970, p. 2920). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Aymona SA**, en liquidation. Liquidateur: Georges Gay, de Genève, à Thonex, avec signature individuelle. Jacques-Auguste Darier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 février 1981

Appareillage Gardy Société Anonyme, à Genève (FOSC du 29. 7. 1980, p. 2538). Signature collective à deux a été conférée à René Brassel, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

18 février 1981

La Carlège SA, à Céligny, gérance de biens (FOSC du 24. 2. 1981, p. 591). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 140 000 par l'émission de 40 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 140 000, entièrement libéré; divisé en 400 actions de fr. 100 à droit de vote privilégié et 100 actions de fr. 1000 toutes nominatives. Nouveaux statuts du 13. 2. 1981.

18 février 1981

Guide lumineux Senior 2000 SA, à Genève (FOSC du 23. 5. 1978, p. 1619). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Guide lumineux Senior 2000 SA**, en liquidation. Liquidateur: William Jaeggli, de Genève, à Pully, avec signature individuelle. Pierre Suter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue Bonivard 6, chez William Jaeggli.

18 février 1981

Produits Heusch SA, à Genève, articles de bijouterie (FOSC du 8. 3. 1978, p. 723). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Produits Heusch SA**, en liquidation. Liquidateur: Pierre-Noël Brasey, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Giorgio Imperiali et Peter Grundlchener ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Georges Bombaert, sont radiés.

18 février 1981

Ireon SA, à Genève, produits de l'industrie électrique et électronique (FOSC du 16. 2. 1981, p. 498). Statuts modifiés le 4. 2. 1981 sur un point non soumis à l'inscription.

18 février 1981

Nakel SA, à Genève, transport de marchandises (FOSC du 20. 9. 1979, p. 3010). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Nakel SA**, en liquidation. Liquidateur: la succursale de Genève de la Fiduciaire-Expertia SA. Ahmed Ben Aly Cherit, Roger Roduit et Eddy Micheloud ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

18 février 1981

Société Immobilière Ouest-Maronniers, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 2. 1981, p. 432). Nouveau siège: Vernier, chemin de la Parfumerie 5. Statuts modifiés le 6. 2. 1981.

18 février 1981

Armand Petite SA, à Genève, commerce de métaux précieux et objets de bijouterie (FOSC du 28. 12. 1979, p. 4043). La procuration de Joëlle Bugnon est radiée.

18 février 1981

Voltria SA, à Genève, participations (FOSC du 21. 1. 1972, p. 182). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Voltria SA**, en liquidation. Liquidateur: Georges Gay, de Genève, à Thonex, avec signature individuelle. Jacques Darier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 février 1981

Bank Leumi le-Israel (Suisse), succursale à Genève (FOSC du 17. 11. 1980, p. 3761), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Avigdor Ben-Zeev sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Arthur Nordmann, de Bâle, à Zurich, sous-directeur de la société. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Monique Verdel, de France, à Saint-Jean-de-Tholome (F), et Armin Hophan, de Nâfels, à Genève.

18 février 1981

Garage du Cheval-Blanc, Jesus Nunez, à Genève, quai du Cheval-Blanc 20. Chef de la maison: Jesus Nunez, d'Espagne, à Lancy. Procuration individuelle a été conférée à Heidi Nunez, de Buchholterberg, à Lancy. Atelier de réparations pour tous véhicules à moteur.

19 février 1981

Lana SA, à Genève, rue de la Rôtisserie 8, où la société exploite un commerce à l'enseigne «Dans un Jardin». Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 2. 1981. But: commerce de produits de beauté. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Nadeh Massoud, de Wännewil, à Genève, présidente, et Liana Chanaud, de Grandvaux, à Anières, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

18 février 1981

Charles Gisiger, à Soyhières, herboristerie et produits pharmaceutiques (FOSC du 27. 9. 1943, no 225, p. 2153). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Porrentruy

19 décembre 1980

Gigon & Cie, Extra Villa, à Porrentruy, société en nom collectif (FOSC du 5. 6. 1980, no 129, p. 1914). Nouvelle adresse: route de Belfort 69A.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

307757. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1980.
Boa AG Luzern, Kellerstrasse 45, 6005 Luzern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 181998. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juni 1980 an.

Gas-Metallschläuche. (Int. Kl. 6)

GASOTUBE

(Durchgesetzte Marke)

307758. Date de dépôt: 9 juin 1980.
Abir Magid, Rua Barão de Capanema no. 252, São Paulo (Brésil). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 182337. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1980.

Articles d'horlogerie. (Cl. int. 14)

NELIMA

307759. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1980.
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4143 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach I. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Spezialpräparat. (Int. Kl. 5)

INDOMET

307760. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1980.
Lüscher-Automaten AG, Badenerstrasse 812, 8048 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Unterhaltungsautomat mit Gewinnmöglichkeit. (Int. Kl. 9)

SUPER JOKER 20

307761. Date de dépôt: 6 juin 1980.
Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha, No. 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi (Kanagawa-ken, Japon). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 182681. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juin 1980.

Automobiles, tracteurs routiers, véhicules en général et leurs parties. (Cl. int. 12)

DATSUN

307762. Date de dépôt: 6 juin 1980.
Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha, No. 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi (Kanagawa-ken, Japon). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 182682. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juin 1980.

Automobiles, tracteurs routiers, véhicules en général et leurs parties. (Cl. int. 12)

NISSAN

307763. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1980.
Pharmimpex GmbH, Bundesplatz 18, 6300 Zug. - Handel.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

FORMEX

307764. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1980.
Pharmimpex GmbH, Bundesplatz 18, 6300 Zug. - Handel.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

MINIGOA

307765. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1980.
Pharmimpex GmbH, Bundesplatz 18, 6300 Zug. - Handel.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

PONDIGOA

307766. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1980.
Pharmimpex GmbH, Bundesplatz 18, 6300 Zug. - Handel.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

REDUZON

307767. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1980.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich. - Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

TROETTELER

307768. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1980.
Lingner-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fichtenstrasse 119, Düsseldorf (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 181871. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juli 1980 an.

Düngemittel, Futtermittel, diätetische Nahrungsmittel, Blutalbumin, Serumalbumin, Abbauprodukte von Blut und Keratinstoffen für Ernährungs- und Futterzwecke. (Int. Kl. 1. 5. 31)

OVAGSOLAN

307769. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1980.
John M. Shubin, 300 North Wycliff Avenue, San Pedro (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Motorfahrzeuge. (Int. Kl. 12)

SHU-PAK

307770. Date de dépôt: 14 janvier 1981.
Mario Artusi, 8, route de Loëx, 1213 Onex. - Fabrication.

Appareil électronique anti-effractions. (Cl. int. 9)

ALARMGUARD 222 RAGON

307771. Date de dépôt: 14 janvier 1981.
Mario Artusi, 8, route de Loëx, 1213 Onex. - Fabrication.

Appareil électronique anti-effractions. (Cl. int. 9)

HOME SENTINEL RAGON

307772. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1980.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen. - Fabrikation und Handel.

Unkrautvertilgungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)

ARVICOLON

307773. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1980.
Loctite Corporation, 705 North Mountain Road, Newington (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 182499. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1980 an.

Flüssige Kunstharzmischung zur Verwendung als Bindemittel. (Int. Kl. 1)

LOCTITE

307774. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1980.
Bosshard & Co. AG, Lack- und Farbenfabrik, Ifangstrasse 97, 8153 Rümlang. - Fabrikation.

Lacke und Farben. (Int. Kl. 2)

BOSCAPOX

307775. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1980.
Bosshard & Co. AG, Lack- und Farbenfabrik, Ifangstrasse 97, 8153 Rümlang. - Fabrikation.

Lacke und Farben. (Int. Kl. 2)

EXPOFLEX

307776. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1980.
Rockwell International Corporation, 600 Grant Street, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). - Fabrikation und Handel.

Schwingungsdämpfer für Druckplattenzylinder. (Int. Kl. 7)

DYNA-DAMP

307777. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1980.
Rockwell International Corporation, 600 Grant Street, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). - Fabrikation und Handel.

Druckerpressen und deren Teile. (Int. Kl. 7)

METROLINER

Clariden Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1980
(nach Gewinnverteilung gemäss Antrag an die Generalversammlung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	10 584 368.73
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	90 469 400.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	51 550 700.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 232 000.—	Kreditoren auf Sicht	19 143 673.79
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	16 589 347.40
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 482 965.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 589 347.40
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Depositenkonti	25 944 528.19
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Sonstige Passiven	19 654 677.28
– davon mit hypothekarischer Deckung	—	Dividenden	2 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Aktienkapital	10 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserven	3 350 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 000 000.—	Andere Reserven	19 000 000.—
Wertschriften		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	94 434.04
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
Bilanzsumme	217 330 429.43	Bilanzsumme	217 330 429.43
Zusammensetzung der Wertschriften per 31. Dezember 1980			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	21 697 660.—
Bund (einschliesslich Schuldbuchforderungen)	1 880 000.—	Forderungen aus festen Termingeschäften	
Banken	2 212 476.—	in Wertpapieren und Edelmetallen	6 093 189.55
Industrielle Unternehmen	200 000.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften	
Andere	50 000.—	in Wertpapieren und Edelmetallen	6 093 189.55
Inländische Pfandbriefe			
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	8 166 050.—		
Andere	22 652 561.85		
	30 818 611.85		
	35 220 787.85		
Zusammensetzung der dauernden Beteiligungen			
	Fr.		Fr.
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere			
– davon Banken	1 650 000.—		
– davon andere	46 000.—		
	1 696 000.—		
	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven			
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit			
bis zu 90 Tagen	15 580 252.12		
längerfristige	4 548 676.88		
Aufwand			
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	5 778 544.25	Aktivzinsen	11 545 331.16
Kommissionsaufwand	125 227.32	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	65 319.88
Bankbehörden und Personal	8 284 037.—	Kommissionsertrag	16 268 708.—
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	760 005.55	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	3 953 567.60
Geschäfts- und Bürokosten	4 470 963.01	Wertschriftenertrag	2 127 495.68
Steuern	1 951 029.25	Verschiedene Erträge	224 021.15
Rückstellungen und Abschreibungen	8 123 243.30		
Reingewinn	4 691 393.79		
	34 184 443.47		34 184 443.47
Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1980			
	Fr.		Fr.
Gewinnverteilung gemäss Antrag des Verwaltungsrates			
Reingewinn pro 1980	4 691 393.79		
Zuzüglich Saldo vortrag vom Vorjahr	103 040.25		
	4 794 434.04		
25% Dividende	2 500 000.—		
Zuwendung in die gesetzlichen Reserven	200 000.—		
Zuwendung in die Spezialreserven	2 000 000.—		
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	94 434.04		

Mittellungen Communications Comunicazioni

Kleinhandelsumsätze im Januar 1981

Im Januar 1981 lagen die Kleinhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe erneut deutlich über dem Vorjahresstand. Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit betrug die wertmässige Umsatzzunahme im Januar 1981 im Vergleich zum Vorjahr 6.6%, verglichen mit einer Erhöhung von 10.4% im Dezember 1980 und einer solchen von 7.2% im Januar 1980.

An der gegenüber dem Januar 1980 eingetretenen Umsatzzunahme ist der Grossteil der Waren- und Artikelgruppen beteiligt. So betrug die Erhöhung für Nahrungs- und Genussmittel im Vergleich zum Vorjahr 10.1%, während sich für Bekleidungsartikel und Textilwaren aufgrund gegensätzlicher Umsatzbewegungen in den einzelnen Artikelgruppen nur ein Anstieg von 2.9% ergab. Im Total der übrigen Branchen lagen die Umsätze um 4.6% über dem Vorjahresstand. Nennenswerte Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für Früchte und Gemüse, Brot und andere Backwaren, Kolonialwaren und Getränke, Automobile, Küchen- und Haushaltsgegenstände, pharmazeutische Produkte sowie für andere chemische Produkte. Dagegen lagen die Umsätze für Uhren, Bijouterie- und Silberwaren, Kleiderstoffe und für Heiz- und Treibstoffe beträchtlich unter dem Vorjahresstand. Ferner wurden auch für Decken, Teppiche und Ausstattungstextilien, Merceerwaren sowie für Wirk- und Strickwaren merklich niedrigere Umsätze ermittelt.

Die realen Umsätze für das Total der erfassten Betriebe erreichten im Januar 1981 gerade den Vorjahresstand. Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze verzeichneten im Vergleich zum Vorjahr für Nahrungs- und Genussmittel eine Verminderung von 0.4% und für Bekleidungsartikel und Textilwaren eine solche von 1.3%. Demgegenüber lag die reale Umsatzentwicklung im Total der übrigen Branchen um 1.6% über dem Niveau vor Jahresfrist.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Le chiffre d'affaires du commerce de détail en janvier 1981

En janvier 1981, le total des chiffres d'affaires réalisés par les établissements du commerce de détail englobés dans la statistique a de nouveau nettement dépassé le niveau qui était le sien une année auparavant. Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, le taux de cette hausse s'est inscrit à 6.6% en valeur nominale, contre un accroissement de 10.4% en décembre 1980 et de 7.2% en janvier 1980.

L'augmentation du montant des ventes comparativement à janvier 1980 a touché la majeure partie des groupes de marchandises et des groupes d'articles. Le résultat a dépassé de 10.1% celui d'une année auparavant pour les produits alimentaires, boissons et tabacs, tandis que le groupe de l'habillement et des textiles n'a marqué qu'une avance de 2.9% résultant de mouvements opposés parmi les différents groupes d'articles. Quant à l'ensemble des autres branches, on y a enregistré une augmentation de 4.6%. L'expansion a été notable spécialement dans le commerce des légumes et des fruits, du pain et des autres produits de boulangerie, des denrées coloniales et des boissons, des automobiles, des ustensiles de cuisine et de ménage, des produits pharmaceutiques et des autres produits chimiques. Par contre, on a assisté à un fort recul du montant des ventes en ce qui concerne l'horlogerie, la bijouterie, l'argenterie, les tissus pour vêtements ainsi que les combustibles et carburants. Ont aussi sensiblement diminué: les chiffres d'affaires réalisés dans le commerce des couvertures, tapis et tissus d'ameublement, des articles de mercerie ainsi que de la bonneterie et des tricots.

En valeur réelle, le total des chiffres d'affaires réalisés en janvier 1981 par les établissements englobés dans la statistique a juste atteint le niveau qui était le sien en janvier de l'année dernière. Compte tenu de la correction en fonction de l'évolution de l'indice suisse des prix à la consommation, le montant des ventes ainsi calculé en termes réels s'est réduit de 0.4% pour les produits alimentaires, boissons et tabacs et de 1.3% pour l'habillement et les textiles. Quant à l'ensemble des autres branches, il accuse une hausse de 1.6%.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Die Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden und umfasst rund 1100 Verbände. Sie enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.—.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.— auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Ce répertoire a été revu par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail et on y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par les dites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.— au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).



Basellandschaftliche Kantonbank

Garantie des Kantons

Ausgabe einer 5½% Anleihe 1981-91 von Fr. 40 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 31. März 1981 gekündigten 6% Anleihe von 1971-83 von Fr. 25 000 000 sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für das Aktivgeschäft.

Anleihebedingungen:

Laufzeit: 8/10 Jahre
Abschnitte: Inhabertitel von Fr. 5000 und Fr. 100 000
Kotierung: Basler und Zürcher Börse
Emissionspreis: 100.50%
Zeichnungsfrist: 4. bis 10. März 1981, mittags

Konversions- und Zeichnungsscheine stehen Interessenten bei den Banken zur Verfügung.

Liestal, den 4. März 1981

Basellandschaftliche Kantonbank



Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse Società di Banca Svizzera

Mitteilung an die Obligationäre der 5% Wandelanleihen 1980-84 (Serie NA und Serie IA)

Unser Verwaltungsrat wird der auf den 31. März 1981 einberufenen ordentlichen Generalversammlung beantragen, das Gesellschaftskapital unserer Bank in dem Ausmasse zu erhöhen, dass auf 10 bisherige Titel jeder Kategorie (Inhaberaktien, Namenaktien, Partizipationsscheine) 1 neuer Titel derselben Gattung bezogen werden kann.

Die neuen Aktien und Partizipationsscheine sollen nach dem Antrag des Verwaltungsrates zum Preise von Fr. 125.- je Titel ausgegeben werden und ab 1. Januar 1981 dividendenberechtigt sein.

Gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen der 5% Wandelanleihen 1980-84 (Serie NA und Serie IA) findet bei einer Kapitalerhöhung mit Bezugsrecht für Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen keine Anpassung des Wandelpreises statt. Die Obligationäre, die vom Bezugsrecht auf Namen- bzw. Inhaberaktien Gebrauch machen möchten, werden aufgefordert, ihre Obligationen mit Coupons per 31. Dezember 1981 und ff.

bis Freitag, 20. März 1981

bei einer der schweizerischen Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins zur Wandlung einzureichen.

Nach diesem Zeitpunkt werden bei Ausübung des Wandelrechtes nur noch Namen- bzw. Inhaberaktien ex Bezugsrecht ausgeliefert.

Basel, 4. März 1981

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Valoren-Nummern:

89 869 5% Wandelanleihe 1980-84 (Serie NA)
89 870 5% Wandelanleihe 1980-84 (Serie IA)

Transitgas AG, Zürich

8½% Anleihe 1975-90 von Fr. 50 000 000 (Valoren-Nummer 125 206)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen per 26. Mai 1981 fällig werdende Tilgungsrate von Fr. 3 010 000 wurde am 23. Februar 1981 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelöst.

Die Nummern der gezogenen Titel sind am 4. März 1981 in der «Basler Zeitung», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht worden.

Basel, im März 1981

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN



eskimo®
textil ag

Wir gestatten uns, die Aktionäre unserer Gesellschaft auf Donnerstag, den 19. März 1981, 17 Uhr, in unsere Deckenfabrik Turbenthal zur

81. ordentlichen Generalversammlung

einzuladen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 20. März 1980.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1980 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen:
 - a. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates;
 - b. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Unterlagen über den Geschäftsabschluss per 31. Dezember 1980 liegen zur Einsicht der Aktionäre in unserem Büro in Pfungen auf.

Eintrittskarten können bis 12. März 1981 in unserem Büro in Pfungen (Aktienregister) bezogen werden.

Pfungen, den 24. Februar 1981

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident:
B. Aemissegger

Ersparnisanstalt Bütschwil

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 20. März 1981, 18.15 Uhr, in der Mehrzweckhalle «Seefeld», Lachen SZ.

Traktanden:

1. Konstituierung.
2. Vorlage der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes 1980.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Erfolgsrechnung und Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung bei unseren Geschäftsstellen zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis spätestens Donnerstag, 19. März 1981, bezogen werden.

Die Aktionäre sind zur Teilnahme freundlich eingeladen.

Bütschwil, den 3. Februar 1981

Der Verwaltungsrat

Spar- und Leihkasse Melchnau

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 14. März 1981, um 13.45 Uhr, im Gasthof Bahnhof, Melchnau.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1980; Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung für die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
 - 2 Mitglieder des Verwaltungsrates;
 - 1 Mitglied der Kontrollstelle, infolge Ablauf der Amtsdauer.
5. Statutenrevision.
6. Unvorhergesehenes.

Zu dieser Generalversammlung werden alle Aktionäre höflich eingeladen.

Bitte Eintrittskarte mitbringen!

Der Verwaltungsrat

Photoglob AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 18. März 1981, nachmittags 14.15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Grubenstrasse 37, Zürich 3.

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung 1980 nach Anhören des Revisionsberichtes und Décharge-Erteilung an Verwaltung und Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen.
4. Diverses.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle können vom 8. März 1981 an im Büro der Gesellschaft, Grubenstrasse 37, von den Aktionären eingesehen werden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, werden ersucht, ihre Eintrittskarten gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 15. März 1981 schriftlich bestellen zu wollen.

Zürich, den 4. März 1981

Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert . . . wird
vergessen!**

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Mc-Donald Manufacturers Company SA Romanel-sur-Lausanne

Les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le lundi 16 mars 1981, à 10 h. 30, au siège de la société, chemin du Petit-Bois 10, à Romanel-sur-Lausanne.

Ordre du jour:

1. Nomination d'un nouvel administrateur.
2. Divers.

L'organe de contrôle

Molydal Company SA (Suisse), Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 20 mars 1981, à 9 h. du matin, dans les bureaux de la Fiduciaire Legista SA, rue Neuve 11, à Lausanne, avec

l'ordre du jour suivant:

Dissolution et mise en liquidation de la société.

Lausanne, le 27 février 1981

L'administration

Genag SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno 16 marzo 1981, alle ore 11, presso lo studio legale avv. Davide Enderlin, via Maderno 10, in Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Dimissioni a scarico del consiglio di amministrazione.
2. Nomina del nuovo consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

Lugano, il 2 marzo 1981

L'amministratore unico:
Eduard Klaus

Rompmain SA, Noranco

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno 16 marzo 1981, alle ore 11, presso lo studio legale avv. Davide Enderlin, via Maderno 10, in Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Dimissioni a scarico del consiglio di amministrazione.
2. Nomina del nuovo consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

Lugano, il 2 marzo 1981

L'amministratore unico:
Eduard Klaus

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle
suisse du commerce un exemplaire-spécimen gra-
tuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**

Das sind die Gründe
warum z.B. Viscosuisse und
Oscar Weber ihr Personal bei
der OSKA versichert haben:
Weil wir flexibel sind und man
noch mit uns reden kann.
Weil wir immer die individuelle
Lösung für jeden Betrieb finden.
(Aber auch solche nach GAV).
Weil wir vom Bund anerkannt sind,
und Sie daher in den Genuss
von günstigen Prämien gelangen.
Ist das nicht Grund genug,
auch Ihr Personal bei der OSKA
versichern zu lassen.

oska

OSKA-Krankenversicherung
Zentralverwaltung
Vadianstrasse 26
9001 St. Gallen 071 23 46 18
oder die Sektion in Ihrer Nähe.

Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu
vorteilhaften Fabrik-
Preisen, Schweizer
Qualität, Lieferung
franko Aufstellungs-
ort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14 44

L'indice suisse des prix à la consommation

Fin octobre 1977 a paru
le numéro spécial 89 de
«La Vie économique»
publié par l'Office fédé-
ral de l'industrie, des
arts et métiers et du tra-
vail sur

les nouvelles bases et
méthodes du calcul de
l'indice suisse des prix
à la consommation dès
1977

Il s'agit du rapport de la
Commission de statisti-
que sociale sur les ba-
ses qu'elle a élaborées
au cours de la révision
globale de l'indice en
question.

Ce numéro spécial peut
être obtenu contre ver-
sement préalable d'un
montant de 7 francs sur
le compte de chèques
postaux 30-520 de la
Feuille officielle suisse
du commerce, Berne.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

gestützt auf die Verfügung des Regierungstatthalters II von Bern vom 24. Februar 1981

Erblasser:

Hächler Albert

geb. 1916, von Neunkich, gewesener kaufmännischer Angestellter, Kapellenring 77, Hinterkappelen, verstorben am 4. Februar 1981.

Eingabefrist: bis und mit 6. April 1981

a. für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II von Bern;

b. für Guthaben des Erblassers bei Notar Ulrich Luginbühl, Bolligen.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen hatten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Decio Degiorgi, Notar, Bolligen.

Bolligen, den 26. Februar 1981

Der Beauftragte: Ulrich Luginbühl, Notar
3065 Bolligen, Tel. 031 58 00 14

Notifica di pubblicazione di testamento

(Art. 558-559 CCS)

Il sottoscritto notaio notifica che in data 19 dicembre 1980 è stato pubblicato innanzi alla pretura di Lugano-Distretto, in Lugano, il testamento olografo del defunto signor

Rossini Renato

1922, fu Giosué, da Valcolla, in Lugano, deceduto a Sorengo, il 25 ottobre 1980.

La presente vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi legali di ignota dimora che si trovassero in Svizzera e all'estero e più precisamente il signor

Arthur Hasler

ai sensi degli art. 558 e 559 CCS e degli art. 28 e 83 LAC.

Eventuali loro opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome degli eredi istituiti dovranno avvenire presso la pretura di Lugano-Distretto, Palazzo giustizia, Lugano, entro il termine di un mese dalla data della seconda pubblicazione della presente notifica.

Lugano, il 25 febbraio 1981

Il notaio:
avv. Attilio Lucchini

Das Sparheft Nr. 1688 der Raiffeisenkasse Ringgenberg wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Heft innert 6 Monaten der Raiffeisenkasse Ringgenberg vorzulegen und sich über seinen rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst das Sparheft gemäss Art. 977 Abs. 2 OR kraftlos erklärt wird.

Ringgenberg, den 28. Februar 1981
Raiffeisenkasse Ringgenberg

Das Prämien-Sparheft Nr. 703878/10 MBL, ausgestellt von der Migros Bank, Limmatplatz, Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 1433.30, Wert: 9. Januar 1981, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 27. Februar 1981

Migros Bank

Junges Team, dipl. Bücherexperten VSB, mit leistungsfähigem Mitarbeiterstab, ist in der Lage, im Kanton Bern und angrenzenden Gebieten noch einige

Beratungs- und Revisionsmandate

zu übernehmen. Verlangen Sie eine erste Kontaktnahme, damit wir Sie über unsere Dienstleistungen näher orientieren können.

Ihre Anfrage erreicht uns unter Chiffre D.910013 an Publicitas, 3001 Bern.

Zufolge Umstellung auf EDV äusserst günstig zu verkaufen

Stielow- Adresskartenschränke

Jaeggli + Welbel AG,
Direktwerbung
Buchhauserstrasse 40, Postfach,
8048 Zürich
Telefon 01 52 93 00, intern 17

CTM Computer
bieten mehr

CTM
COMPUTER

Ausgezeichnete
Standardprogramme

Pebe Daten Technik AG
Oberwiesenstrasse 13
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs



Gummistempeln
Numéroteure
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33
Tel. (037) 22 10 29

Ihre Kataloge, Musterbücher
Preislisten
Bildkalender usw.
mit Ringmechaniken, Draht-
spiralen, WIRO, Nylon-
Spiralen oder Plastic-Rücken
bindet pünktlich...

 **Bäsclin + Co AG 8008 Zürich**
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und
Spiralbindungen, Hammerstr. 20, Tel. 01-55 56 44

Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letzmal wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionalen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltung und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.- Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Budgets de ménages de salariés 1975

92^e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef de ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.